WASHINGTON DC

1893 80 років 1973 Служби Народові

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N.J. 07303 (201) 434-0237 (201) 434-0807 УНСоюзу: (201) 435-8740 — Тел. з Ню Йорку: — (212) BArcly 7-4125 УНС: (212) BArcly 7-5337

РІК LXXX. Ч. 218. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК П'ЯТНИЦЯ, 30-го ЛИСТОПАДА 1973 ЦЕНТІВ 20 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK FRIDAY, NOVEMBER 30, 1973 No. 218. VOL. LXXX.

ШОСТИЙ АРХИЄПИСКОПСЬКИЙ СИНОД УКЦ В РИМІ СХВАЛИВ КОНСТИТУЦІЮ ПАТРІЯРХАЛЬНОЇ СТРУКТУРИ ЦІЄЇ ЦЕРКВИ

Рим. — Минулого тижня, в днях від неділі 18-го листопада до п'ятниці 23-го листопада, тут відбувся з черги Шостий Архиєпископський Синод Української Католицької Церкви, в результаті якого принявні на Синоді Владики під проводом Верховного Архиєпископа Йосифа одноцушно схвалили Конституцію Патріярхальної Структури Помісної (Партикулярної) Української Католицької Церкви та передали її Папській Кодифікаційній Комісії під час спільної авдієнції в Папи Павла VI в суботу, 24-го листопада. Схвалена тепер Конституція була вже раніше прийнята в принципі під час П'ятого Синоду УКЦеркви в 1971-му році й опісля, в 1972-му році, опублікована в „Благовіснику" Верховного Архиєпископа. З мирянських джерел інформують, що текст Конституції передано Папській Кодифікаційній Комісії для інформації про доконаний факт, а не для будь-якої апробати.

Шостий Архиєпископський Синод Помісної УКЦеркви відбувся в тому часі, як в Римі перебували яких дві з половиною сотні паломників з мирянських організацій за патріярхальне завершення УКЦеркви з Америки, Канади, Південної Америки та західньоевропейських країн, які приїхали для участи в торжествах з нагоди 350-ліття смерти св. Йосафата та перенесення мощів Митрополита Сембратовича до храму св. Софії з цвинтаря Кампо Верано в неділю, 18-го листопада.

В торжествах і в Синоді, що відбувалися під проводом Патріярха Йосифа, крім нього взяли участь Владики: Митрополити - Архиєпископи Максим Германюк з Канади і Амвросій Сенишин з Америки та Єпископи: Ізидор Борецький, Ніль Саварин та шамбелян Іван Олійник в заступстві перешкодженого Владики Андрія Роборецького з Канади, Єпископи Ярослав Габро і Василь Лостен з Америки, Єпископ Іван Прашко з Австралії, Єпископ Августин Горняк з Англії, Єпископ Володимир Маланчук з Франції, Єпископ Платон Корниляк з Німеччини та Єпископ Єфрем Кривий з Бразилії, разом 12 з усіх 19 Владик УКЦеркви у Вільному Світі.

Подробиці Синоду і торжеств будуть подані в дальших повідомленнях „Свободи".



Патріярх Йосиф в оточенні Владик під час Архиєрейської св. Літургії біля крипти св. Йосафата в базиліці св. Петра в Римі

Відбувся з'їзд Асоціяції Українців Америки

Ньюарк (Микола Галів). — В суботу, 24 листопада 1973 р., тут в залі „Голідей Інн" відбувся другий з черги з'їзд Асоціяції Українців Америки. В з'їзді взяли участь представники з Чикаго, Детройту, Клівленду, Филаделфії, Вашингтону, Балтимору, Трентону, Алентавну, Пасейку, Ірвінгтону, Ньюарку, Ню Йорку, Йонкерсу, всіх разом понад п'ятдесят осіб. Обширно-аналітичний звіт склав голова Асоціяції д-р Р. Барановський. Він нагадав, як формувалася і була створена Асоціяція Українців Америки, що поставила собі за ціль змагатись за демократичні форми нашого громадського життя в ЗСА. Окремо підкреслив, що недруги і противники Асоціяції поширювали неправдиві й кривдячі для неї обвинувачення, що мовляв, створено нову громадську централю з конкуренційними цілями до УККА, щоб його в такий спосіб розбивати. Очевидно, що така кампанія негативно відбилася на розвитку Асоціяції. Факт є, що нової Асоціяції не мала і не має в пляні, але вона виступає проти певної практики і деяких недемократичних методів в УККА одного політичного угруповання супроти своїх, інакше думаючих, політичних противників. Асоціяція, що постала з тимчасової бази Комітету Громадської Єдности, дальше змагається за поправу нашого громадського й політичного життя. У звітному часі Асоціяція пройшла важкий шлях. Ведена кампанія проти Асоціяції привела до того, що виступили з її рямок деякі організації, що були основниками, КГЄ, як також поодинокі члени. Це не спричинилось до розвитку новопосталої організації, але все ж таки остались ті, що вірили і вірять в потребу існування того типу організації. Якщо числити, що за цей час Асоціяція нічого не зробила, тільки вдержалась на горизонті, то вже є певний осяг. Все ж таки, за цей час видано „Збірник Документів", появляєся квартально Бюлетень АУА, а згодом вирішено видавати місячник „Наш Голос", який появляється по сьогодні. Крім цього, улаштовано ряд зустрічей з громадянством. Доповнюючі звіти склали інж. Д. Кузик д-р Євген Перейма, д-р Роман Борковський і мгр Остап Стельмах.

У жвавій і широкій дискусії учасники підкреслювали, які б заяви Асоціяція не складала, що вона не дублює УККА, то противники дальше будуть це поширювати. Дир. М. Вігун сказав, що коли б КГЄ була повела більше енергійну акцію, то УККА напевно був би змінив попередню позицію. Крім цього не слід забувати, що все це ділось перед скликанням Світового Конгресу Вільних Українців. Слабість Асоціяції не в тому, що вона має сильніших чисельно противників, але в інертності й незацікавленості нашої інтелігенції. Досягненням Асоціяції є те, що вона дала нашому громадянству опозиційну думку, яка виразно заявилась також на Другому СКВУ в Торонті.

З'їзд удiлив уступаючій управі абсолюторію, заслухав пропозицій зміни статуту, прийняв резолюції, над якими відбулася широка дискусія, і обрав управу у складі: Роман Барановський — голова, Анатолій Гудовський, Богдан Козак, Роман Борковський, Євген Перейма, Ірина Шох, Осип Труш, Володимир Яворський, Едвард Мельничук — члени. Громадський Суд: Михайло Топорович — голова, Осип Гірняк і Микола Галів —

(Закінчення на стор. 7-ій)

Мейор Вінніпегу Степан Дзюба з делегацією відвідав Україну

Київ. — Як подає „Радянська Україна" з 22-го листопада ц. р. мейор міста Вінніпегу Степан Дзюба в асисті високих урядовців міста відвідав Київ. Делегація відвідала міністерство вищої і середньої освіти УССР, відвідала київський міськвиконком, а у вечорі побувала на концерті в палаці культури „Україна". Відвідини Києва тривали чотири дні. Завданням делегації було познайомитись з системою шкільництва, культурних установ, історичними пам'ятками та архітектурними будовами.

УКРАЇНСЬКА ХРОНІКА

ПАНЕЛЬ В ПОШАНУ МІХНОВСЬКОГО В ЧИКАГО

Ню Йорк. — Крайова Управа Української Студіюючої Молоді ім. Миколи Міхновського (ТУСМ) влаштовує панель - дискусію з нагоди 100-ліття з дня народження патрона цього студентського т-ва, Миколи Міхновського. Темою вечора буде „Микола Міхновський — „Самостійна Україна" та його значення в сучасному спротиві". Панелістами будуть: Леся Сирух, Богдан Футала та Асколід Лозинський. Панель відбудеться в суботу, 1-го грудня 1973 р., в домі СУМА ім. Миколи Павлушкова при 2457 Вест Чикаго евню в Чикаго, Ілл.

ВИСТАВКА АКВАРЕЛЬ М. КАЧУРОВСЬКОГО У ФІЛЯДЕЛЬФІЇ

Галерія Христини Чорпіти, що приміщується при 6330 північ, 12-та вулиця у Філядельфії влаштовує виставку „Триста мініятюр" Михайла Качуровського. Відкриття заповіджено на п'ятницю, 30-го листопада на год. 7-му вечора. Відкриє виставку маестро Володимир Ласовський. Експонати будуть виставлені аж до 23-го грудня включно. Оглядати можна в суботи і неділі від 11-ої перед полуднем до 7-ої вечора і в будні від 6-9 год.

КОНЦЕРТ В ЗАЛІ КАТЕДРИ СВ. ВОЛОДИМИРА В НЮ ЙОРКУ

Заходами Братства і Сестрицтва катедри св. Володимира Великого в Ню Йорку (160 Захід 82-га вулиця) відбудеться в неділю, 2-го грудня ц. р. концерт після Служби Божої о годині 1-ій по полудні. В програмі концерту виступатимуть: солісти катедрального хору — Г. Шерей, О. Зам'ята, Ю. Федорів; тріо бандуристів ім. Лесі Українки: Н. Галіон, Р. Паливода і А. Роговська. Керівником програми буде відомий письменник - гуморист Микола Понеділок.

ДОПОВІДЬ Д-РА ЯРОСЛАВА К. ТУРКАЛА

Українське Лікарське Товариство Північної Америки — Відділ в Ню Інґленд влаштовує для ширшого круга громадянства лекцію д-ра Ярослава К. Туркала, який говоритиме на тему: „Перша допомога при нещасливих випадках". Доповідач заміряє подати слухачам цілий ряд практичних порад для батьків, виховників та молоді. Доповідь відбудеться в неділю, 2-го грудня ц. р. о год. 3-ій по полудні в залі української церкви при 569 Джордж вулиця в Ню Гейвені, Конн.

ЗБІЛЬШУЄТЬСЯ МОЖЛИВІСТЬ РАЦІОНУВАННЯ БЕНЗИНИ

Вашингтон. — Плянувальники двох федеральних агенцій в справах використовування пального заповідають збільшену можливість раціонування бензини в короткому часі, хоча жадного формального рішення в цій справі досі не винесено і хоча президент Ніксон особисто є проти такого примусового раціонування, бо волів би добровільне обмеження користування пальним. Одним із плянованих заходів для поборювання теперішньої енерґетичної кризи була пропозиція збільшити федеральний податок від бензини, щоб в той спосіб вплинути на добровільне обмеження вживання автомобілів, але на це потрібно ухвали Конгресу і навряд чи Конгрес таке збільшення податку схвалив би. З уваги на холодну пору, урядові агенції вже звернулися до рафінерій з пропозицією збільшити продукцію оливи для огрівання. Пляновики передбачають, що коли б прийшло до раціонування бензини, її використовування було б зменшене на яких 20 до 25 відсотків, або до яких 15 галонів для кожного авта тижнево. Не передбачається, щоб таке раціонування можна було встановити раніше, як десь в половині січня наступного року.

Америка приготовляється до зустрічі енерґетичної кризи

Про енерґетичну кризу в Америці, викликану перервою в доставі арабської нафти, говориться вже від деякого часу, але її практично, за рядом вийнятків, ще не відчувається. Правда, ночами місця вже не є так освітлені, як раніше, але вулиці міст і шляхи між містами все ще заповнені автомобілями, фабрики і бюра працюють нормально і також не відчувається будь-яких обмежень в огріванні домів. Тим не менше країна приготовляється до ряд обмежень, без уваги на те, чи ці обмеження будуть примусові чи добровільні. Преса та інші засоби масової інформації кожного дня закликають до добровільних обмежень у використовуванні пального та подають інструкції, як це пальне заощаджувати. Звертається увагу, що коли мова про публічні устаткування, то досі найбільшими споживачами і рівночасно найбільшими розтратниками пального були школи. Це не тільки тому, що їх є найбільше, але також тому, що вони є з пальним — світлом і огріванням цілком не рахуються. Школи, звичайно, огріваються до 80 ступнів і опісля відкриваються вікна, щоб їх провітрювати. Такими великими споживачами і часто розтратниками пального є інші публічні будинки, як також преріжні підприємства. Загально вважається, що популяризація та освітлення населення щодо енерґетичної кризи може причинитися до добровільних заходів для ощаджування пального без драстичних урядових заходів.

Кіссінджер виїде у нову подорож — на Близький Схід і до Европи

Вашингтон. — Державний секретар Генрі Кіссінджер приготовляється до нової подорожі: знову на Близький Схід, а саме до Єгипту, Ізраїлю і Сирії, у підготові до ізраїльсько-арабської мирової конференції, яка повинна розпочатись у Женеві 18 грудня ц.р. Кіссінджер хоче з'ясувати позиції Єгипту й Ізраїлю, які дотепер ще не розв'язали питання нової демаркаційної лінії між їхніми військами, та позиції Сирії, яка відмовляється обміняти з Ізраїлем воєнних полонених, що Ізраїль уважає за невідкличну передумову до всяких політичних розмов з Сирією. Подорож Кіссінджера до Европи має на цілі головно — взяти участь у конференції Ради НАТО у Брюсселі, що відбудеться у днях 10 і 11 грудня ц.р.

АРАБСЬКІ ДЕРЖАВИ ДЕКЛЯРУЮТЬ СОЛІДАРНІСТЬ У БОРОТЬБІ З ІЗРАЇЛЕМ

Альжир. — На закінчення триденної вершинної конференції голів і представників 15 арабських держав учасники конференції опублікували 28 листопада деклярацію, в якій не тільки уточнюються цілі арабських держав, в першій мірі їхньої боротьби проти Ізраїля, але також вказується на методи, що їх арабські держави стосуватимуть у цій боротьбі на майбутнє. Найновіша арабська декларація виявляє ріст арабської солідарности і набагато вищий ступень політичної дозрілости у змаганні за визначені цілі. Немає сумніву, що на останній вершинній конференції арабських держав значно скріпився солідарний арабський фронт на чималому географічному обширі від Марокко до Перського заливу. Недавня жовтнева війна Єгипту і Сирії проти Ізраїля, хоч і закінчилася мілітарною перемогою Ізраїля, задемонструвала значні зміни у підготові і психології арабських народів, що у свою чергу знайшло своє віддзеркалення у застосуванні „нафтової зброї" практично проти всіх тих держав світу, які виявляли будь-які симпатії до Ізраїля, а на вершинній конференції — у сформулюванні нової тактики і стратегії у боротьбі за відвоювання Палестини.

У декларації стверджується, що „арабський світ проходить через вирішальний період у своїй історії. Боротьба проти сіоністської інвазії є історичною відповідальністю на далеку мету і буде вимагати ще багато жертв та іспитів... Арабські народи і їхні уряди здобули у цій боротьбі гостре усвідомлення своєї відповідальности і своїх матеріяльних і людських ресурсів. Це усвідомлення знайшло свій вираз у практичній солідарності, яка виявила свою ефективність і яка творить нові виміри у процесі арабського визволення".

Засудивши підтримку для Ізраїля з боку ЗСА та інших держав, зокрема Південної Африки, Родезії та Португалії, конференція стверджує у декларації факт „дипломатичної ізоляції Ізраїля", доказом чого є, як візначується в декларації, становище західних европейських держав, які досі схилялися до точки зору Ізраїля. „Всі ці елементи, які представляють важливі здобутки для арабської справи, мусять бути скріплені і сцементовані з кінцевою метою добитися права арабських народів".

В декларації визначені цілі боротьби, які зводяться до таких конкретних вимог:

(а) Звільнення Ізраїлем окупованих арабських територій, а „в першій мірі Єрусалиму";

(б) Відновлення повних державних прав для палестинського народу.

„Якщо ці вимоги не будуть задоволені, ілюзорним буде надіятися на Близькому Сході на будь-що інше від постійно експльозивної ситуації і нових зударів. Пов-

(Закінчення на стор. 7-ій)

Ізраїль бажає вияснень від уряду Західньої Німеччини

Бонн. — За повідомленням німецької пресової служби (ДПА) Центральна Рада Жидів у Західній Німеччині звернулася до федерального німецького уряду в Бонні з проханням вияснити становище Німеччини відносно Ізраїля. Вернер Нахтман — президент Ради Жидів в Німеччині заявив, що рішення міністерства зовнішніх справ про недопущення американських кораблів, що везли військовий матеріял до Ізраїля до німецьких портів, це виразний протиізраїльський акт і перехід німецької політики на арабську сторону. Вернер Нахтман думає, що на німецьку закордонну політику більший вплив має арабська нафта ніж „заповнення миру" та існування ізраїльської держави. Дивним залишається лише те, сказав Нахтман, що таке потягнення Західньої Німеччини може ускомплікувати відносини в НАТО, бо Америка сильні партнер держав НАТО, в тому і Німеччини.

САХАРОВ ПРОТЕСТУЄ ПРОТИ ПОЛІЦІЙНИХ ПЕРЕСЛІДУВАНЬ ЙОГО ДРУЖИНИ

Москва. — Совєтський фізик-дисидент Андрій Сахаров звернувся з листом до шефа совєтської політичної поліції (КҐБ) Ю. Андропова, протестуючи проти продовжування переслухування його дружини поліційними чинниками. У протестному листі А. Сахаров стверджує, що він не дозволить більше своїй дружині, яка є інвалідом з Другої світової війни, з'являтися на виклик на поліцію, враховуючи поганий стан її здоров'я. За цю заборону він „бере всю відповідальність на себе". Згідно з інформаціями, що їх А. Сахаров передав журналістам, КҐБ викликало Єлену Боннер Сахарову вже п'ять разів на переслухання за останніх два тижні. Переслухання тривають годинами, бо поліція намагається пов'язати її з двома іншими ув'язненими дисидентами, які мали б брати участь у підготові та поширюванні „Хроніки поточних подій", Гавриїлом Суперфіном та Віктором Хавстовом. Поліція обвинувачує також Сахарову у переданні за кордон щоденника Едварда Кузнєцова, засудженого ще в 1970 році за намагання захопити совєтський літак. Вперше КҐБ викликало Є. Сахарову 13 листопада, а 28 листопада вона одержала вже шостий за чергою виклик з'явитися на переслухання. Слідство веде полковник КҐБ Сіщиков. Він вимагає від Сахарової, щоб вона свідчила проти обох арештованих дисидентів, в справі яких також ведеться слідство.

Сахаров плянує приїхати до Ню Йорку

Речник Інтернаціональної Ліґи Прав Людини поінформував, що Ліґа одержала повідомлення від А. Сахарова про те, що він плянує прибути в наступному тижні до Ню Йорку, щоб тут одержати признану йому нагороду, як оборонцеві прав людини. Як відомо, незалежно від того А. Сахаров має запрошення від Принстонського університету один рік читати лекції з фізики в цьому університеті.

СУСЛОВ ВИЇХАВ ДО ЛИТВИ НА ДОПОМОГУ МІСЦЕВИМ КОМУНІСТАМ В БОРОТЬБІ З НАЦІОНАЛІЗМОМ

Москва. — Совєтська преса інформує про поїздку члена Політбюро ЦК КПСС та найвищого партійного совєтського ідеолога М. А. Суслова на Литву, де він мав відвідати ряд місцевостей та зустрітися з партійним і комсомольським активом, щоб в цей спосіб допомогти місцевим комуністам поборювати успішніше протисовєтські настрої серед населення. Багато познак вказує на це, що з Литві ситуація з погляду Москви не задовільна. Як відомо, в травні в Каунасі прийшло було до спонтанних молодечих заворушень такого розміру, що поліція мусіла викликати на допомогу військові частини. Перед кількома днями, у зв'язку з нарадою ЦК Компартії Литви, другий секретар Компартії Литви Валерій І. Харазов (з прізвища видно, що це не литовець, а росіянин) інформував, що партійні низові клітини не дописують, а серед членів партії і високопоставлених службовців поширений фаворитизм, хабарництво, пияцтво. Згідно з заявою Харазова, „прагнення мати приватну власність, автомобіль, чи нову житлову квартиру заохочує товаришів надуживати свої позиції і занедбувати інтереси партії". Харазов гостро засудив пияцтво серед членів партії, молодечих організацій і серед членів профспілок. Є звичайним випадком у Каунасі, говорив він, коли робітник декілька разів находився на „витверезуючій станції".

Окремо Харазов зупинився над відродженням „націоналістичних пережитків" на Литві. В республіці, говорив він, є громадяни, які намагаються „відродити націоналістичні почування серед відсталої частини населення, посіяти недовір'я серед громадян різних національностей". Він також звертав увагу на занедбання атеїстичної пропаганди в країні з боку партії та комсомолу, що, очевидно, в такій сильно релігійній країні, якою є Литва, не є для партії легковажною справою.

М. А. Суслов безпосередньо по своєму приїзді на Литву 27 листопада мав зустріч з викладачами і студентами Політехнічного інституту в Каунас, на якому між іншим почалися були травневі заворушення. М. Суслов говорив про потребу „створити кращі умовини для будівництва комунізму в нашій країні", зупиняючись в першій мірі на значенні політичного відпруження у світі для майбутнього СССР. Він підкреслив також, що ЦК компартії незадоволений ідеологічною відсталістю в Литовській ССР, економічними недомаганнями та корупцією.

„Викинули десять совєтських „дипломатів" з Франції

Париж. — За повідомленням щоденника „Ль'Ауроре", французький уряд наказав опустити Францію десятьом совєтським „дипломатам", що були переловлені французькою поліцією на „гарячій роботі" і їм доведено шпигунську діяльність. Про цей неприємний для обидвох держав випадок не подали ані совєтська амбасада в Парижі, ані офіційні французькі чинники, хоч ні одна з них не заперечила тієї вістки. Десятьом „дипломатам" дозволено виїхати день пізніше пасажирським літаком до Москви, щоб таким чином оминути дальшого розголосу цієї афери. При тому газета відмічує, що комуністи ведуть широко розгалужену шпигунську роботу не тільки в столицях західніх держав, але також інфільтрують закордонні амбасади і консуляти. Наприклад, у французькій амбасаді у Варшаві техніки відкрили аж 42 підслухові апарати, які були вмонтовані в стіни, підлоги, рами вікон й інші можливі місця будинку. Заповідають докладнішу перевірку цієї справи французькими властями.

Д-Р ЗЕНОВІЙ ГІЛЬ ВИСТУПИТЬ В ПАСЕЙКУ

Відомий діяч Товариства за Патріярхальний устрій Української Католицької Церкви, д-р З. Гіль виступить в неділю, 2-го грудня ц. р. о год. 1-ій по полудні у залі церкви св. Миколая в Пасейку з інформаційною доповіддю і зреферує поїздку до Риму та останні події в УКЦеркві.

СВОБОДА SVOBODA
Український щоденник UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Оборона Европи

Триденні наради французького президента Жоржа Помпіду з канцлером Західньої Німеччини Віллі Брандтом, присвячені в першу чергу проблемі самооборони Европи, це подія, яка переступає межі европейського, чи навіть атлантійського обширу, бо характеризує зміну всієї міжнародньої ситуації. Зумовили цю зміну такі події, як вибух нової ізраїльсько - арабської війни, що стала — в очах Москви — доброю притокою для мобілізації парашутних дивізій, щоб вислати їх на Близький Схід у допомогу арабам — „скинути в море" Ізраїль та підпорядкувати собі ввесь Близький Схід. Проголошення в реакції поготівля американських атомових збройних сил перешкодило цим совєтським плянам, але поставило Західню Европу перед фактом, що дві суперпотуги, совєтська й американська, діють понад її головою, дармащо йдеться також про її сущу екзистенцію. Заведення перемир'я між Ізраїлем і арабами заходами Вашингтону і Москви ще раз переконало західньоевропейських державних мужів, що вони мусять створити власну збройну силу, щоб великі потуги не могли „недобачувати" Західньої Европи в будь-якій міжнародній кризі.

Не йдеться тут про унезалежнення від Америки, бо американська „атомова парасоля" завжди необхідна для Західньої Европи, загроженої вічно потенціяльним совєтським агресором. Але все ще існує строге поготівля американської фльоти на Середземному морі пригадало, що третя світова війна є реальною загрозою, до якої треба приготовитись поруч з існуванням Атлантійського Союзу (НАТО). Коли західньоевропейські союзники Америки не приєднались до строгої проізраїльської політики ЗСА, то це сталося внаслідку їх більшої залежности західньоевропейських країн від арабської нафти, як залежність Америки.

Наради над тіснішим зісноєнням політично - мілітарної та господарської єдности Західньої Европи — це добра новина. Видно, це також по тому, що Кремль негайно відгукнувся — гострими випадами у совєтській пресі проти Франції і Західньої Німеччини.

Місія української кооперації

Треба з великим признанням і почуттям справжнього вдоволення прийняти вістку про створення напередодні Другого СКВУ в Торонто 31 жовтня ц. р. Української Світової Кооперативної Ради. Самі заголовки доповідей, виголошених на тій Світовій конференції українських кооператорів, та прізвища кооперативних діячів, членів керівних органів новоствореної Ради свідчать про найважніше ставлення її ініціяторів і засновників до місії, яку частинно вже виконує, але у куди ширшій мірі має ще виконати українська кооперація у вільному світі.

Нічого говорити про ту велетенську ролю, яку в житті українського народу за всіх чужинецьких окупацій — австрійської, російської і польської — виконала українська кооперація. Говорить про неї авторитетно проф. Ілля Витанович у своєму монументальному творі „Історія українського кооперативного руху" (Ню Йорк, 1964). Українська кооперація поклала була тоді підвалини під українську економічну самобутність, вона організувала творчі українські господарські сили, вона виявила таку ініціятивність, організаційний хист і конструктивну працю та знайшла була такий прихильний відгук у масах селянства і відродженого українського міста, що знаходила поміч чужинців, включно з нашими історичними ворогами. Тому й оті вороги українства намагалися нищити українську кооперацію та врешті, з приходом до влади на соборних українських землях большевицького окупанта, таки цілком знищили її.

У вільному світі існує тепер 69 українських кооператив, у тому 63 кредитових. Вони зібрали обротовий капітал на кругло 150 мільйонів дол. Коли добавити до того щадничо - позичкові каси іншого типу, з їхнім багатомільйоновим капіталом, то маємо вже могутню фінансову силу. На превеликий жаль, не вважаючи на чималі пожертви всіх наших фінансових установ на різні добрі цілі, той великий капітал ще не має видатного впливу на цілість нашого громадського життя у вільному світі, як цього можна б очікувати. Це тому, що він усе ще розпорошений, що нема між отими нашими фінансовими клітинами такого зв'язку, як він міг би і повинен би бути. Новозаснована Кооперативна Рада має місію затіснити той зв'язок, подбати про більшу координацію праці, про активніше використання здобутого капіталу. Це велика місія і треба побажати тільки її успіху.

В. Ткач

ТІТО В КИЄВІ

В половині листопада ц. р. голова югославської держави приїздив на побачення з Брежнєвим до Києва. Очевидно, Брежнєв зробив певний жест на адресу Тіта, виїхавши йому назустріч і не змушуючи приїздити „на поклін" аж до Москви. Але нас, українців, повинен пригнічено вражати вже сам той факт, що місцем зустрічі, на якій Брежнєв безумовно намовляв Тіта ще більше піти в „політичні і господарські обійми" Москви, була саме столиця України. Цим Брежнєв немовбито хотів підкреслити, що Київ — це не столиця суверенної держави, а столиця одної з провінцій російсько-совєтської імперії, де він, Брежнєв, почуває себе повним господарем.

Часи міняються. Після розриву з СССР ще за Сталіна в 1948 році, Югославія все більше і більше, при всяких нагодах, підкреслювала незалежність своєї політики від Москви. Совєтсько - югославські відносини від того часу далеко не були приязними і хоч часом приходило якесь невеличке „відпруження" (наприклад, за часів Хрущова), але Югославія виявляла радше більше охоти до наближення із Заходом. До кульмінаційного пункту загострення совєтсько - югославські відносини дійшли в час окупації Чехо - Словаччини. Тіто засудив совєтську агресію недвозначно виявляв симпатії до Дубчека, заохочував до противу Москві Румунію Чаушеску і навіть поставив свою армію в стан алярму.

Політика Тіта зробила його немовбито зразком „національного комуніста". На зовні він противився впливам Москви, утримував добрі відносини з комуністичним Китаєм і всюди підкреслював засаду повної національно - державної суверенности та невтручання у внутрішні справи т. зв. малих держав. Він був відомий з того, що безоглядно засудив т. зв. доктрину Брежнєва. В межах Югославії Тіто пішов на певні „Ліберальні" реформи в політичному і господарському відношеннях. „Тітоїзм" почав ставати навіть зразком для тих лівих елементів у різних країнах світу (не виключаючи й деяких кіл українського громадянства), які шукали якогось компромісу поміж капіталістичною і комуністичною системами.

І от раптом провідник югославських комуністів починає недвозначно шукати порозуміння з тими, яких ще недавно вважав загрозою для існування суверенної Югославії. Господарська співпраця поміж совєтами і Югославією значно поглибилася за останні кілька років. Вона, мабуть, буде ще більше поглиблюватися в прийдешніх роках. Щодо конфлікту на Близькому Сході, Тіто явно став по боці Москви. Та найголовніше, саме в Києві, Тіто, згідно з цілком вірогідними інформаціями, дав свою згоду на скликання бажаної Москві світової комуністичної конференції, яка головним своїм завданням буде либонь мати ізолювання, якщо не повне засудження, китайського комунізму і всіх тих комуністичних відламів у світі, які орієнтуються на Пекін.

Які причини змушують Тіта змінити свою непримиренну поставу супроти СССР? Їх треба, на наш погляд, шукати і у внутрішній і у зовнішній ділянках югославської політики.

Політика певної лібералізації режиму внутрі Югославії послабила керівництво комуністичної партії в ній. Громадянство почало домагатися більше. Дисципліна в рядах керівничого апарату почала підупадати. Треба було вживати якихось заходів, щоб цілий режим не захитався і не пішов стежками демократії. Тому в Югославії від деякого часу почалися „чистки", переслідування „нездисциплінованих" елементів, навіть судові процеси. Отже, поворот до безоглядного тоталітаризму, а це улегчувало наближення і замирення з таким же тоталітарним режимом в російсько - совєтській імперії. Виходило б, що з погляду інтересів комуністичної диктатури Москва мала рацію, коли осуджувала процеси певної лібералізації всередині югославської держави.

В зовнішній ділянці Тіто був, мабуть, розчарований нерішучістю, ваганнями і схильністю йти на поступки Москві з боку Заходу. В той час, як країни Західньої Европи наввипередки шукають наближення з СССР, як і ЗСА стали на шлях співпраці з СССР і лише ціною найбільшого ризика (поставлення на ступінь найвищого алярму всіх своїх збройних сил у цілому світі) уникнули повного розгрому свого союзника на Близькому Сході, — в той час Тіто, певно, зміркував, що на випадок якогось зудару з СССР йому, як колись Угорщині чи Чехо-Словаччині, немає чого надіятися на будь-яку поміч з боку Заходу. І тому Тіто, за прикладом багатьох некомуністичних держав, починає на власну руку шукати згоди з СССР, бажаючи при цьому не тільки зовнішньої, але і внутрішньої безпеки для свого комуністичного режиму, якому загрожували небезпечні „демократизаційні" тенденції. Цим він ставить у дуже скрутне становище передусім свого румунського приятеля Чаушеску, якому, певно, доведеться, цілковито скапітулювати перед Москвою. Але — кожний дбає, як уважає за доцільне, насамперед про свої власні інтереси...

Якщо події підуть таким розвитком, як його намічено під час зустрічі в Києві, то Захід остаточно втратить свого, принаймні потенційного, союзника, яким був або міг бути Тіто. Цей останній тікає від Заходу, бо бачить його слабість.

Можна зробити ще інший висновок з югославського прикладу. Він показує хиткість так званого націонал-комунізму. Явище, що його названо націонал - комунізмом, ще ніколи в новітній історії не втрималося. Націонал - комунізм капітулював перед тоталітарним російсько - совєтським комунізмом, або ж цей останній силлою розгромлював націонал - комуністичні тенденції. Так було в Україні за часів Скрипника - Хвильового, так було в Польщі Гомулки, так було в Чехо - Словаччині з „весною" Дубчека. Повторюємо: націонал-комунізм, спостерігаючи, що всякі лібералізаційні тенденції загрожують існуванню всієї комуністичної системи, або сам капітулював перед тоталітаризмом, або його знищували. Не може бути тепер ніяких надій на „спасенність" українського націонал - комунізму, якого, зрештою, під цю пору в Україні немає.

Інж. Володимир Богачевський

У 25-ЛІТТЯ ТУІА

ІЗ СЛОВА ПЕРШОГО ГОЛОВИ ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКИХ ІНЖЕНЕРІВ АМЕРИКИ

Засноване в 1948 р. в Ню Йорку Т-во Українських Інженерів Америки здобуло собі на протязі 25-ти років в українськім і американськім світі позицію сильної, поважної фахової організації. Його члени записалися на сторінках професійних технічних американських журналів як знамениті фахівці, визначні науковці, відповідальні к е р і вники крайового маштабу технічних проєктів, добрі організатори і солідні підприємці. Його члени є прикрасою наших славних наукових установ НТШ і УВАН.

Про наше Товариство і про індивідуальні успіхи наших визначних членів широко інформувала українську громаду наша преса. Ці речі відомі, і тому я пригадаю коротко історію початків нашого Товариства, яка є вже дещо присипана порохом забуття.

Наше Товариство стало наслідником і спадкоємцем ідей Українського Технічного Товариства у Львові, яке до початку Другої світової війни репрезентувало ввесь національно - свідомий український технічний світ по цей бік залізної куртини.

В 1913 р. відбулися у Львові перші Загальні Збори організації українських інженерів і техніків, які створили Українське Технічне Товариство, що об'єднувало кілька сотень українських інженерів і техніків на українських землях під австрійським пануванням і в інших краях Австро-Угорської імперії.

Про стан організації інженерів української національности у підросійській Україні не було жадних вісток.

Світлим моментом історії Українського Т е х нічного Товариства був Перший Загальний З'їзд українських інженерів і техніків, що відбувся в добі нашої короткої державної самостійности в 1919 році у Станиславові (тепер Івано - Франківському), тодішній столиці Західньо - Української Народньої Республіки.

Відбутий у Львові в 1923 році, вже під польською окупацією, Другий Загальний З'їзд був маркантний тим, що на ньому положено основи під видавництво українського професійного технічного журналу, який виходив під назвою „Технічні Вісті" аж до вибуху Другої світової війни.

Журнал цей, знаменито редагований, був свідоцтвом зрілости і візитівкою організації українських інженерів та картою вступу до великої інженерської сім'ї культурних народів Европи.

Епохальною подією в житті інженерів став відбутий у Львові в 1932 році з ініціятиви УТТ — Перший Світовий Конгрес Українських Інженерів, очолюваний сенатором інж. Юліяном Павликовським. Брали в Конгресі участь б. 1000 зорганізованих інженерів - українців із Західніх українських земель і з інших країн Вільного Світу. Господарем Конгресу була Рада Українського Технічного Товариства.

Перший Конгрес Українських Інженерів схвалив потребу створення центральної Організації Українських Інженерів і дав почин до заснування Федерації Організацій Українських Інженерів, в склад якої входили 6:

1. Українське Технічне Товариство у Львові; 2. Товариство Українських Інженерів в ЧСР; 3. Союз українських інженерів на еміграції; 4. Спілка українських інженерів і техніків при Руській Бесіді в Чернівцях; 5. Спілка українських інженерів на Словаччині; 6. Союз українських інженерів і техніків в Ню Йорку.

В приватнім характері мали бути на Конгресі два українські інженери з підсовєтської України.

Американське інженерське товариство, яке було учасником Першого Конгресу Українських Інженерів у Львові 1932 р., об'єднувало в той час 15 членів. Товариство те було засноване в Ню Йорку абсольвентами Української Господарської Академії в Подєбрадах, які почали прибувати сюди в рр. 1927-28. На жаль, це перше на американській землі, виразно як українське, формальне інженерське товариство не перетривало довго. Його члени, шукаючи праці, роз'їхалися по різних стейтах, при чому тільки дуже незначній частині пощастило працювати з фахом, а життьові труднощі тяжка фізична праця, брак інформацій і підтримки з боку давніших українських поселенців, вбили початковий організаційний запал.

З вибухом Другої світової війни перервалася діяльність всіх европейських інженерських об'єднань.

Щойно на скитальщині в 1946 р. створився, чи відновився, в Німеччині Союз українських інженерів і техніків, який з природи речі припинив діяльність, коли його члени виїхали до різних країн на постійне поселення. Коли по І світовій війні українські інженери, які становили поважну частину великої п о л ітичної еміграції, стали прибувати до Америки, серед них інстинктовно зродилася думка заложити тут своє професійне інженерське товариство, щоб собі, в боротьбі за існування, взаємно допомагати і по лінії своєї професії служити ідеї вільної і технічно міцної Української Держави. Давніша високопатріотична українська еміграція, яка в дуже великій мірі допомогла новоприбуваючим хвилево фізично улаштуватись — не мала, на жаль, майже ніяких контактів з американським технічним світом і не була в стані уділити будь - яких інформацій з ділянки праці в інженерськім фаху.

(Закінчення на стор. 7-ій)

Лука Луців

ПРО НОВІ ВИДАННЯ

Марія Кузьмович-Головінська. Лісовий голуб. Оповідання. Вибрані твори, том II. Українське Видавництво „Добра Книжка", 192 випуск, Торонто, 1970, ст. 278. Обгортка роботи мистця Миколи Бідняка.

В першому томі „Вибраних творів" цієї письменниці, що вийшов був в 1965 р. були надруковані 93 „нариси й оповідання", з яких перші чотири написані в 1929 році. Перша книжка М. Кузьмович-Головінської появилася була у Львові в 1933 р. „Лісовий голуб" — це десята книжка Головінської, в якій, здається, ще ніде не було друковане тільки оповідання „Лісовий голуб" (написане 2 вересня 1969 р.).

Зачнемо від „Лісового голуба", бо це оповідання може бути доказом на те, що в манастирях не завжди бувало так, як це видно в оповіданні М. Коцюбинського „У грішний світ". Багацька донька бойківської родини Анниця „прагнула чогось недосяжного", її „манило... життя в манастирі", куди вона проти волі матері дісталася. Анниця була щаслива, але мати поїхала до Львова відобрати одиначку. Мати настоятелька, помолившись, звільнила дівчину з манастиря, щоб могла опікуватися батьками. „Якщо стрінеш у житті хрести, зноси їх, як я тебе вчила. Жертвуй усе Господеві за добро нашого народу. Видно, Господь любить тебе і хоче досвідчати".

Це оповідання, а також „Фінетта" і „Дзвонар Лука" — із жахливих років 1939-1945, коли мінялися в Західній Україні окупанти: поляки, москалі, німці і знов москалі - комуністи: поляки торturують юнаків за участь у визвольній війні у Закарпатській Україні, німці й москалі нищили майно та людське життя, бо думали про панування на Україною за допомогою насильства.

О. Мох написав, що в Головінської „стиль і все інше можна б схарактеризувати словами: проста п р а в д а" („Книжки і люди", Торонто 1953, ст. 31), а про оповідання „Вітрениця" він написав, що воно „містить у собі ряд магічно-поганських елементів... які — нехай навіть і правдиво представлені — псують ідейну одноцільність збірки". (Оповідання „Вітрениця" появилося було також у збірці „Сефта" у Філядельфії в 1952 р.). Гадаємо, що не винна тут авторка, яка показала „просту правду" такою, якою бачать її герої цієї новелі (тут несподіване закінчення!). Герої не знали про те, що причиною втечі молодого від Марійки були не „вітрениці", а щось зовсім інше, про що міг би говорити лікар-психіятр, або порадник в справах подружжя...

У „Вівчарі" зворушує читача оця нечувана нині доброта обидвох молодят, які, хоч люблються, не одружуються, думаючи, що це потрібне для їхнього щастя... Іван „серце і життя своє приспав для її щастя", а Євочка не виявляє йому свого зворушення, щоб „не відбирати йому спокою"...

В оповіданні „Сефта" героїня „чести під ноги не візьме". Вона мама, образ на стіні, над столом", хоч „в хату заглянуть іще більші злидні". І дійсно „до неї тиснулися всі злидні, всі терпіння. Затремтіли губи, затремтіли руки". Та вона не дала себе намовити на те, щоб позбутися дитинки, якої сподівалася. Сефта щаслива, вона „творить у душі золоту картину майбутнього життя".

У найдовшому оповіданні „Фінетта" бойківське село переживає коротку волю Закарпатської України, польсько-німецьку війну, московсько-большевицьку окупацію, гітлерівське поневолення та другу окупацію Москви, боротьбу УПА. Ось що сталося з деякими героями: „Михайла давно не видати... Олена вернулася (зі заслання — Л.Л.) та пішла по дитбудинках Иванця шукати... мати номерла на Сибірі... родина порозбивана світами". Головна героїня Фінка, вернувшися з Німеччини, пішла в ліс, між людей, які взимі врятувалися були від вивозу на Сибір.

Згадуваний вже О. Мох підкреслює „новість ідеології" М. Кузьмович - Головінської, яка розв'язує проблеми „в дусі дійсного християнства". Оця заслужена похвала Головінської зовсім не потребує того, щоб цей критик ганив одночасно Коцюбинського, Черемшину, Стефаника, М. Вовчка, Дм. Маковича, Модеста Левицького і навіть В. Королева-Старого (цього тільки „за початкові твори" Л. Л.). М. Кузьмович - Головінська м а є свою вартість в літературі своїми власними творами, вона не потребує догани, в більшій частині незаслуженої згаданими письменниками. Нас тільки дивує те, що тепер видавана Енциклопедія чомусь не згадує цієї письменниці.

Григорій Костюк. З літопису літературного життя в діяспорі. Відбитка з журнала „Сучасність" чч. 9 - 10 (129 - 130), Мюнхен, 1971, ст. 48.

Інший заголовок цієї розвідки звучить: „До 15-річчя діяльности Об'єднання Українських П и с ь м е нників „Слово": 1954 - 1969". Григорій Костюк „взяв на себе обов'язок" підсумувати працю очолюваного ним Об'єднання за 15 років існування. На сторінках 7 - 17 він подає „організаційну біографію" цієї письменниць к о ї організації. Потім пише про творчу працю членів Об'єднання (ст. 18 - 47), яка виявлялася в жанрах прози, поезії, драматургії, літературної критики і мистецтва, перекладів. Ця розвідка — це доповідь на четвертому з'їзді Об'єднання УП „Слово", що відбувся в Ню Йорку 28 - 29 листопада 1970 р.

Наприкінці своєї доповіді автор заявляє, що „намагався занотувати і поставити на своє місце все основне, що визначало й визначає творчу та організаційну працю ОУП „Слово". Г. Костюк зібрав багатющий матеріял про багатьох письменників. Він, про деяких, подає навіть оцінку їх творів, розуміється, що робить це суб'єктивно. Неможливо довше про це писати, та для прикладу наведу, як автор оцінює „Темноту" У. Самчука, якої „наша критика не зуміла ще як слід прочитати", та це не „трагедія для автора, бо не всім дано схопити відразу верхів'я ідей нашого смутного й затьмареного трагедійними фактами часу". Про роман „На твердій землі" Костюк пише, що цим твором Улас Самчук „ніби завершив певний етап з великої епопеї української людини, що почала свій похід з першого значущого

(Закінчення на стор. 7-ій)

о. Ігор

УКРАЇНЦІ В ПАПУА НОВІЙ ҐВІНЕЇ

(11)

Тихо всюди, повітря чисте, лише цілі гурми чорних ворон з кряканням перелітають з дерева на дерево. Опісля, пояснюють мені, що ті птахи під охороною, бо вони поїдають якихсь хробаків, які шкодять кокосовим горіхам.

Подорож човном була приємна. Зі мною їхав молодий священик і його тітка, сестра-монахиня з Сідія. Вони давно не бачилися, і я не мішаюсь до їх розмови. По яких двох годинах наше судно спиняється серед води і ми переходимо на човен монастирський, моторовий. Коли вже було цілком темно, дістаємося до осередку дієцезії. Вітають нас при виході з човна Владика, сестри, тубільці. Неподалік ясно освічені місійні будинки. Ідемо наперед подякувати Богові за щасливу подорож до катедри. Потім вечеря. Дістаю кімнату в великому домі для священиків.

Ранком під гомін дзвонів встаю і дивлюсь на монастир, забудовання. Повно зелені, квітів. Школярі йдуть до катедри. Буду опісля приватно правити Службу Божу в каплиці.

Першого дня сам ходжу по великій місійній площі, оглядаю школу, кузню, малий звіринець, кладовище, вступаю до старенького Владики, котрий недавно передав провід дієцезії теперішньому Владиці. Хворий лежить в ліжку. Розговорились, знає нашого Владику, хвалить його за те, що послав розшукувати наших людей. По обіді йду поза територію місії, минаю село і виходжу на берег моря. Вступаю на заржавілу американську воєнну баржу, що залишилася після Другої світової війни. Тихо, немає нікого, розбираюсь і гріюсь на сонці. З баржі гарний вид на затоки, далекі і близькі острови. Я такий щасливий...

На другий день добра доля знову до мене усміхнулася, бо йшов місійний човен до Самарай і я прошу, щоб мене взяли. Раненько їду з отцями, що мають закупити запаси для своїх місій. Погода прегарна. За яких дві годинни дістаємося до цього знаного всім австралійським туристам острова, що зветься Коралевим.

Я, натягнувши на себе білу шапку, йду на мандри довкола цього малого острова. Можете його обійти за кількадесят хвилин. Вступаю до двох великих крамниць, до англійської церкви, знайомлюся з її молодим священиком та його ріднею, молюсь в католицькій церкві, малім будинку, оглядаю мешканців-мішанців різних рас. Тут великі портові улаштування, причалюють великі вантажні кораблі. Вкінці виходжу на найвищий вершок острова. Вид з вершка прегарний. Тут радіові та метерологічні вежі і єдиний на острові готель з досить високими цінами.

Місія має свій дімок. Приходять священики, сестра. Ладують наш човен мішками цукру, рижу, кави. Сідаю на один з мішків, мовби на фотель і ввечері дістаємося щасливо до Сідії.

Ранком на другий день, подякувавши всім, сідаю в місійний човен, повний тих мішків, які ми вчера закупили, і 5 годин їду вздовж затоки Мільне назад до Гурней, де маю літака до Порт Морсбі. В колегії перебираюсь. На летовищі ждемо, однак літак не прибув, зіпсувався. Може буде завтра. Немає ради, вертаємося до Колегії Гагіта. Там заночую.

Маю по полудні багато часу, і з молодим священиком, після шкільних занять їдемо автом на оглядини цієї славної затоки, на берегах якої стояло коло мільйона вояків. Тут було ціле велике військове місто з летовищами, шпиталями. Куди не глянеш, всюди заржавілі останки воєнних авт, гармат. Оглядаємо пам'ятник на честь австралійських вояків, які тут здержали наступ японців. В'їжджаємо до нового міста — осередку дистрикту, що його перенесли з острова Самарай. Тут повно зелені, дерев, дорога добра.

Ввечері у братів, які вчать в Колеґії дістав кімнату. Приходять тубільські студенти і починаємо довгу розмову. Питали мене, хто я, де Україна. Немає злого, щоб не вийшло на добро. Може й краще, що літак не прибув своєчасно, бо я мав нагоду познайомити чужинців з нашим народом, нашою Церквою.

Щасливо вранці дістався літаком з Ґурней до Порт Морсбі.

Прощаюся з добрим Владикою, отцями, братами. П-во Престашевські взяли мене під свою опіку: об'їжджаємо незнані мені ще частини міста і після обіду в їхній гостинній хаті відвозять вони мене мої приятелі на летовище.

В Брізбені не робили мені жадних клопотів з речами, які я мав зі собою. В парафії застав усе в порядку, добре мене заступали наші отці Микола і Дмитро.

ЗАКІНЧЕННЯ

Подорож до Папуа Нової Ґвінеї, наче гарна казка, поза мною. Ніколи не забуду її. Ніколи не сподівався, що так близько модерної, змеханізованої, висококультурної країни XX століття — Австралії, є розташована на островах країна, що живе ще неначе в часах кам'яної доби.

Австралійці, а в тім і наші поселенці, люблять подорожувати. Гарне життя вічного мандрівника, нові країни, нові переживання, немає часу на журбу й турботи. Подорож це найкраща життьова школа. Моя порада до наших мандрівників така: коли плянуєте кудись поїхати, їдьте до Папуа Нової Ґвінеї і напевно не пожалієте. Одначе, пам'ятайте про дві речі: не їдьте туди, коли в Австралії літо, бо тоді там дощова пора року; подруге, коли схочете справді побачити ту країну, то плянуйте подорож не тільки до Порт Морсбі, що є неначе малим Брізбеном, Мельборном, Сиднеєм. Їдьте в глибину країни, на острови, в селища тубільців. Не тільки літаками, але й автобусами, тягаровими автами. Т о д і щойно побачите справжнє обличчя цієї дивної, а заразом прегарної країни.

(Кінець.)

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЖОВТЕНЬ 1973 РОКУ

Департамент Молоді

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

14 Варій Христина Р.
21 Галич Роксанна Л. 2.
22 Вардигула Лідія Г., Павло Х.
25 Бреєр Ерих М.
27 Шафран Борис Ф.
29 Вездецька Дженифер А., Михайлина Л.
32 Цікало Марта.
36 Демнів Марія.
37 Крупка Евелина.
45 Вегр Олександер А., Борисенко Антін, Тамара; Михайленко Андрій К., Віктор Ю.; Морикан Карло Д., Погорило Ераст Ж., Прищляк Віра, Йосип, Мар'яна, Надія, Олександер; Фірко Степан.
49 Мойік Андрій А.
55 Далтон Андрея К., Христина О.
57 Вейлен Дженіфер.
58 Місишин Христофор М.
78 Гілберт Михайло И., Фрігафер Гітер А.
82 Антоначчі Антін Х., Леонард Н., Михайло А.; Бек Іван В., Михайло Михайло И., Олеарчик Христина Н., Осідач Наталія О., Сірейа Михайло В., Унгуреан Михайлина.
106 Гібчук Лідія Р.
116 Кузьмич Віктор.
121 Гаєс Христофор М., Матвієсько Денис, МекГрейл Давид І., Дженифер Н., Яким А.
130 Гнатишин Михайло А., Марк Р.
153 Саракман Михайло.
170 Білик Керрі.
173 Руарк Лаура Р., Цинтія Л.
179 Шкід Степан Є.
194 Іванчишин Роман В.
204 Кучман Денис, Катерина.
215 Гамуляк Мар'ян, Почтар Данило, Яцук Анастасія, Гералдина, Евангелина, Елисавета.
216 Гофман Віктор мол., Мартин; Луція Іван Д., Мантельбах Ільона Р.
230 Кревицкоп Михайло мол.
233 Головацький Юрій Д., Колосівська Христофор І., Монтійо Степан.
235 Лаубенталь Степан І.
240 Савчак Олеся Н.
245 Гуліно Віктор М., Дерендя Андрій В.
257 Макара Іван Б.
258 Труш Степан І.
259 Самулка Петро С.
276 ДеКаньо Іван М., Роберта Є.
281 Вартошек Ерік Р.
293 Шулер Рой С.
336 Матишин Михайло Р.
339 Вонс Гілярій Е., Іван М.
344 Городиський Богдан, Лілияна.
348 Косцак Марія К.
353 Дзуб Люба, Романичин Петро М., Сергій М.
374 Стейнер Донна М., Матвій Д.
375 Кушнір Микола, Михайло; Сохацький Міра, Павло; Шпильчак Григорій М.
399 Гартлер Марко В., Михайло; Пачовська Дарія А.
407 Паколок Леся А. 2.
418 Руденко Сергій.
422 Роспутько Ольга.
432 Горман Квітослава, Філь Андрій.
438 Немчик Тома Ф.
445 Боднар Андрій М., Ничипорик Таня М., Родовський Петро, Франко; Романович Андрій, Мирослава, Юрій; Чорненький Антін, Люба.
458 Небесний Мирон Р., Стасович Ліза І.
474 Олеськевич Тереса.

ЧЛЕНИ, ПРИНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

38 Голі Лоїс М., Стейгервальд Марія А.
46 Сквіртнянська Марта.
54 Береза Богдан С.
85 Гнос Цинтія.
94 Хереска Арлена.
106 Січкович Марія, Мирон.
132 Куницький Григорій И.
153 Трицецька Анастасія.
168 ДеЛюр Дженніфер М.
216 Мазуркевич Марко, Масюк Ігор Ю., Олег В., Роман С.
221 Богданик Богдан, Брагар Альберт П., Гандзюк Іван Р., Кондратюк Галина.
287 Катроні Павло.
309 Варіян Патриція А.
352 Шупа Михайло Т. 2.
364 Кравець Степан.
367 Суровий Володимир.
388 Микита Зиновій.
417 Дутка Данило.
460 Боровський Володимир Д., Петро А.

ЧЛЕНИ, ПРИНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

92 Яворський Андрій И.
133 Панько Донна Ю., Марко И., Меланія Л., Олена М.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

49 Харків Іванна.
379 Буртон Василь Д. мол.
505 Тоффан Бредлі І., Рікі А., Кріс Е., Ярослав І.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

1 Негоф Дана.
14 Заремба Таня.
42 Д'Алессандро Роман Н.
83 Карилюк Давид, Павло.
121 Фадел Черил А.
153 Катрук Ліза.
175 Сверека Тома В.
293 Ільницька Лукія.
295 Іваницький Іван С., Степан Р.; Керн Шеллі Л.
305 Кобб Вікторія Л., Джой А.
353 Іцик Микола.
361 Микитин Рената Л., Юрій.
379 Скрипник Іван С.
434 Куліш Тарас, Роніш Юрій.
457 Шумилович Василь, Віра.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

248 Столярчук Михайло Т.
427 Степчук Тамара Р.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.:

90 Йокемік Джеффрей П., Черепань Петро І. мол.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

38 Голі Лоїс М., Стейгервальд Марія А.
45 Стриковська Ілейна А.
46 Сквіртнянська Марта.
54 Береза Богдан С.
85 Гнос Цинтія.
94 Хереска Арлена.
106 Січкович Марія, Мирон.
112 Романович Мартин П., Галина М.
132 Куницький Григорій И.
153 Трицецька Анастасія К.
183 Борис Олександра.
216 Масюк Ігор Ю., Олег В., Роман С.
221 Богданик Богдан, Гандзюк Іван Р., Кондратюк Галина.
270 Браун Фридерик Т.
270 Кучер Марія.
352 Шупа Михайло Т. 2.
364 Кравець Степан.
367 Суровий Володимир.
373 Левів Роман П.
374 Стейнер Марія.
388 Микита Зеновій.
417 Дутка Данило.
460 Боровський Володимир Д., Петро А.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

1 Йонкович Михайло І.
5 Догерті Іванна К.
7 Словік Василь І.
14 Дідик Рената В.
25 Новаківська Віра 2, Осадца Іванна М., Павксіс Христина О.
54 Добчанський Юрій Б., Цибрівський Нестор Д.
57 Вінчар Михайло мол., Петро Й.
59 Триюда Патриція П.
62 Варровс Йосип Е.
67 Гильва Клавдія А., Мукевич Яків М.
70 Кричковський Степан Ф.
76 Фуярчик Іванна Р.
81 Никифорчин Дебора Л.
84 Койдуб Данило І.
94 Кончак Ярослав, Кончак Софія.
104 Тот Іванна М.
130 Шемелинець Іван.
131 Трофук Христина.
149 Криницький Данило С.
158 Кука Степанія О.
161 Шостак Богдан І., Роман І.
163 Хромяк Петро.
184 Москва Олександер, Рудницька Ірина М.
191 Ваньковський Андрій П., Іван П.
194 Юзенів Роман О.
204 Кандюк Роман В. П.
207 Важинецький Степан.
219 Пфіценмаєр Джилл.
221 Копачко Іван Ю., Паньків Мирон І.
240 Думич Роман М., Якима Любомира Л., Ярослав В.
241 Пригода Шарон А., Ренвуд Ален С.
248 Кінка Дебора П.
257 Мадидь Гвендолина К.
266 Грицай Яким Ю.
268 Галас Фелікс Ф., Петрів Іван, Марія, Степан.
277 Ковальська Оксана.
287 Вовк Христина У.
289 Ганущевський Андрій В.
292 Шевчук Степан П.
293 Рогожа Анна В.
325 Савицький Михайло Я.
353 Грегор Пилип І.
360 Атаманшин Галина.
364 Михайленко Ярослав І.
370 Марш Ралф П.
385 Крамарчук Роман.
423 Николайчик Данило.
432 Фіцан Мирослава М.
437 Рінаш Мирон.
469 Урійчук Євген І.
471 Гривнак Любослав А., Дмитрів Роман, Кушельник Ірина, Лісовський Роман, Лідія.
477 Окуріший Михайло, Оксана.
484 Кудик Ірина.
499 Вербянська Оксана Л.
500 Гладишевський Андрій І., Голебйовський Володимир О.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

94 Кавецька Христина.
175 Каленецька Марлена І.
220 Латиняк Джойс А.
236 Заборна Анна М.
254 Квітковська Анна.
274 Вортон Павло К.
292 Вауган Марія А.
313 Коста Яким А.
323 Врицький Михайло, Юлія О.
328 Шиндрик Михайло, Надія.
336 Столяр Тарас.
348 Данилюк Богдан, Шпитко Антін.
383 Мартинюк Ілейна М.
472 Дашко Євген С.
484 Малик Річард.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

6 Антошик Михайло, Мурин Катерина, Топільницький Микола Т.
93 Ванасюк Василь, Децик Уляна, Дорічка Люба, Николишин Олег, Романів Ольга, Чута Петро, Рудігер, Франко.
98 Малик Василь І.
175 Вігун Осипа, Вілецька Сузанна Л., Гломб Ірина, Степан; Іванець Донна, Ніньовський Юрій Д.
183 Гаховський Петро Ю., Дзьоба Анастасія А., Савленас Іван Б., Спольська Христина, Тотій Володимир, Фенвік Віра А.
261 Вітео Михайло С., Капій Дарія І.
282 Касалетті Сузанна І., Косек Лінда М.
325 Лисогір Цинтія Р.
353 Джус Нідія М., Сузанна; Ратич Ярослав В.
451 Вуба Михайло І., Новак Галя Н., Леся С.
487 Кузь Петро П., Степан Д.; Маковецький Михайло С., Остапчук Марко, Свистун Марія.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ

Відд.:

106 Молочій Євген И.
136 Врагар Альберт П.
221 Врагар Альберт П.
309 Варіян Патриція А.

Департамент Дорослих

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

8 Д-р Козіцький Петро.
12 Самофал Василь.
13 Опіяк Степан, Шевчук Теодосія 2.
14 Зукор Тереса.
15 Д-р Наконечний Василь.
16 Вардигула Герда К.
27 Шафран Софія Е.
29 Вездецька Лінда К.
32 Радь Степан.
35 Кравчишин Варвара Є.
37 Гнатюк Віктор Л., Де Роза Катерина Р., Осередчук Володимир.
39 Лотт Лінда.
45 Борисенко Володимир, Бирста Володимир, Ніна Л.; Дяченко Петро, Михайленко Донна, Стриковська Ілейна А.
47 Вохник Степан.
57 Вінчар Петро І., Марія.
64 Бурний Іван ст.
76 Мак Йосип, Папроцька Марія.
78 Фрігафер Іванна.
83 Вайсарович Ярослава, Войчишин Михайло, Броніслава; Козуб Анна, Пеляк Ярослав І., Шаран Марфин А.
86 Кандюк Галина.
88 Вадрій Орест І., Оксана; Горбут Ірина О., Орестано Ольга, Плотник Франко Н.
90 Сидор Анна, Черепань Петро І., Йокемик Джеффрей П.
94 Сенько Павло.
96 Ворнацький Ярослав, Марія.
105 Баран Михайло.
106 Думановський Володимир.
112 Костельник Катерина.
113 Ярчак Іван В.
120 Гвіздик Степан А., Іванчо Степанія М.
121 Гейс Дебора К., Дейвіс Іванна Е., Іванців Євген П., Котрелл Марія Г., МекГрейл Натали В.
127 Шарба Галина.
133 Косцен Іван, Нищот Дмитро.
144 о. Наконечний Омелян.
146 Водиарук Анна, Мухній Михайло.
147 Залуцький Олекса, Мотрук Юрій.
153 Зарецький Михайло, Капустяк Андрій, Полатайко Борис, Пічкань Ірина.
155 Масопуст Катерина К.
156 Вітин Ірина С.
161 Дзіаммарія Яким А., Ларвіц Анна, Стацій Роберт П.
163 Терлецька Єйлін.
170 Гаврилюк Василь, Кахнич Христина.
174 Кузьмин Зенон І., Сторожук Ростислав В.
175 Лазорчин Маргарита.
176 Шиманчик Михайлина.
179 Цимбала Мирон.
184 Рудницька Ірина М.
191 Колодій Люіза Б., Кринінська Ілька Р., Лещишин Карло, Плекан Ярослав.
194 Угера Віра Н., Юзенів Роман А.
207 Важинецький Степан мол.
214 Почтар Павло, Ілейна.
216 Голлендер Войтіх, Головатий Михайло, Доннелі Мабел О., Козачий Іван мол., Фридерик В.; Луців Ярослав, Мадай Андрій, Мандельбаум Нахман, Галина К.; Палетта Іван Ц., Пиш Анна, Процюк Ігор, Радванський Анатоль, Регіна; Стром Іван, Трік Альберт, Ходанв Татьяна.
230 Новицька Варвара Є.
238 Алессі Христина, Федус Володимир.
240 Кулик Петро.
242 Єгер Кларенс Р.
257 Дутка Іван, Стельмах Олександер Р.
265 Шіллер Галина.
276 ДеКаньо Тома І., Патрикія.
285 Боднар Богдан В., Кушт Анна.
287 Максимчук Павлина І.
292 Сікора Тарас.
293 Хома Петро І.
303 Секелик Люба І.
304 Яремко Іван Д.
316 Газе Галина.
323 Вілик Рой М., Косик Антін К., Ірина В., Фріда.
324 Бабяк Олесь, Гільдеґард.
327 Оленко Михайло, Анастасія Т.; Солтис Іванна, Щесняк Володимир.
336 Когут Тома, Кріско Молл.
350 Черковський Михайло.
352 Вандерський Осип.
353 Букачевський Марко М.
360 Антонишин Галина.
361 Настич Василь.
364 Кравець Степан.
371 Матіїв Надія.
375 Вілозір Володимир.
372 Геча Марія, Козут Галина, Ярема Кетлін Д.
375 Вілик Василь, Варвара; Заньків Роман, Євгенія, Підгірський Ярослав, Ярема Степан.
379 Бабчук Василь, Мисак Михайло Я., Сидорчук Василь, Якубяк Михайло.
383 Хома Степан Дж.
385 Карпяк Квітка.
399 Воловчук Дарія І.
407 Боднарук Микола.
414 Креховецький Корнель А., Сава.
417 Клюковська Христина М., Кравець Федосій, Скубяк Анна М.
424 Шуміцький Віктор, Анна Л., Ольга.
432 Довгаль Юрій, Косодій Іван, Литвин Василь; Федун Ірина, Філь Леонід Е., Дарія, Лілея; Шафранська Надія.
433 Осарчук Іван П.
434 Рацький Мирослав, Черіба Ігор, Олег.
441 Чічка Каролина А.
445 Якимишин Лідія М.
448 Пастерник Марійка К.
450 Сушків Омелян.
454 Усик Іван.
457 Зарицька Христина А.
465 Сидерська Анастасія Н., Стаскович Ірина М.
466 Залуська Софія.
468 Павлишин Олександер Т., Середа Ангелина.
469 Чаба Петро.
472 Мицик Роман.
473 Герцун Андрій.
474 Олеськевич Мирон.
487 Маряк Кетлін А.

ЧЛЕНИ, ПРИНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

1 Тобіяс Павло Р*.
70 Ласук Тома*.
83 Мац Степанія.
98 Оравець Степан*.
106 Січкович Василь, Марія.
113 Модрий Степан Т*.
114 Репа Григорій, Йосипина.
130 Тимчер Михайло И*.
155 Макар Мерджорі І.
183 Макар Збвиніслава М., Ольга.
214 Герус Ігор А.
216 Мазуркевич Зенон, Уляна.
221 Гандзюк Дмитро, Олена; Сень Йосип*.
240 Добай Ярослава.
254 Манченко Ольга.
276 Фарнер Василь Р*.
325 Олексюк Роман, Люба М.
346 Ліщинський Юрій.
348 Вард Катерина І.
353 Савка Павло.
379 Огоновська Антоніна, Федурчак Іван.
385 Шабатура Омелян*.
430 Ломбарді Марійка У.

ЧЛЕНИ, ПРИНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

25 Божемський Богдан И.
37 Гнатюк Дамян.
92 Петеш Орест, Яворський Іван М*.
125 Дячун Ярослав, Анна.
133 Панько Мирослав*.
204 Д-р Крупський Іван, Наталія.
278 Помес Марта.
325 Кловзник Йосип А*.
424 Максимюк Данило*.
430 Вілик Михайло.
459 Вишньовський Людвик*, Йосип М*.
465 Гаврилюк Зенон В*.

ЧЛЕНИ, ПРИНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

6 Антошик Михайло*, Мурин Катерина, Топільницький Микола Т*.
93 Ванасюк Василь*, Децик Уляна, Дорічка Люба, Николишин Олег*, Романів Ольга, Чута Петро*, Рудігер*, Франко*.
98 Малик Василь И*.
175 Вігун Осипа, Вілецька Сузанна Л., Гломб Степан*, Ірина, Іванець Донна, Ніньовський Юрій Д*.
183 Гаховський Петро Ю.*, Дзьоба Анастасія А., Савленс Іван В.*, Спольська Христина, Тотій Володимир*, Фенвік Віра А.
261 Вітео Михайло С.*, Капій Дарія І.
282 Кассалетті Сузанна Дж., Косик Лінда М.
325 Лисогір Цинтія Р.
353 Джус Нідія М., Сузанна; Ратич Ярослав В*.
451 Вуба Михайло І.*, Новак Галя Н., Леся С.
487 Кузь Петро П.*, Степан Д.*; Маковецький Михайло С.*, Остапчук Марко*, Свистун Марія.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

114 Репа Григорій, Йосипина.
147 Петриця Юстина.
254 Фут Софія.
379 Сайкевич Марія.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

14 Заремба Михайло*, Марійта.
42 Вріль Ярослав*, Ірина.
83 Ідесон Віктор, Кирилюк Віктор* 2, Володимир*, Микола*, Петро*, Марія.
94 Примак Петро*.
103 Петренко Леонід.
113 Федорчак Дарія С.
121 Фадель Іван Р.*, Патриція А.
153 Полатайко Іван*, Федьків Оксана.
204 Мазурчик Степан, Менцінська Оксана Л., Опеловська Марія.
221 Осташ Галина.
245 Пліс Петро.
293 Павлюк Марія.
316 Герболка Петро*, Ольга.
348 Смеречанська Параска.
356 Гарфілд Марія А.
361 Літенло Лоретта К.
379 Скрипник Дмитро мол*., Глікерія; Яворський Володимир.
407 Проців Анна.
426 Мороз Петро*.
427 Степчук Євген, Лідія.
451 Тигончук Мусій*, Ольга.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

142 Гнатюк Дамян.
153 Максимюк Данило*.
221 Савчин Іван*.
282 Кловзник Йосип А*.
282 Помес Марта.
360 Божемський Богдан И.
361 Д-р Крупський Іван, Наталя.
422 Вілик Михайло.
495 Гаврилюк Зенон В*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

1 Тобіяс Павло Р*.
8 Уличний Михайло.
14 Зукор Санні Л. Ш.
30 Грінберг Теодор І*.
43 Флонц Катерина.
81 Інтровігні Марта.
83 Мац Степанія.
86 Волцюк Лорейна.
94 Орр Олеся.
114 Репа Григорій*, Йосипина.
130 Тимчер-Тимців Михайло І*.
204 Козак Марія.
214 Герус Ігор А*.
216 Масюк Христина С.
221 Гандзюк Дмитро*, Олена; Сень Йосип*.
240 Лобай Ярослава.
242 МекКуг Давид*.
267 Крилов Іван, Павелко Євстахій.
309 Артклифф Федір Є*.
320 Кучер Роман*.
338 Дацко Мелянія Ф.
348 Вард Катерина І.
353 Савка Павло*.
358 Аллен Дебора І.
373 Лесів Володимир І*.
379 Огоновська Антоніна, Федурчак Іван.
385 Шабатура Омелян*.
399 Наконечний Олександер.
463 Сенько Лорейна Е.
468 Сокульська Анна.
473 Гарасимів Юрій.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

25 Осадца Аполінарій*, Татьяна.
27 Рубчак Лідія.
39 Каратіїв Міра.
46 Сквіртнянська Марта.
49 Величко Степан*.
67 Гильва Павло.
90 Сидор Анна.
148 Мухій Михайло.
161 Мельник Іван*.
165 Корнова Іван*.
174 Литишевська Олександра.
175 Терлецька Надія.
183 Генер Йосип*.
237 Райс Фридерик А*.
240 Василик Василь*, Кулик Петро, Моцьо Михайло*, Софія.
268 Петрів Микола, Галина.
277 Гафткович Надія.
307 Гусак Конрад.
316 Гой Катерина.
361 Стахів Марія.
368 Грицко Степанія.
375 Дуцилович Михайло, Валентина.
379 Страйків Меланія.
406 Савицький Іван*, Наталя.
409 Гінз Єва.
427 Лоек Галина.
432 Скорупський Володимир*.
434 Кобилецька-Грінченко Валентина.
445 Чорна Олена Б.
458 Сенсон Ніна Л.
465 Король Анна, Яструб Лука.
471 Лепкий Василь, Лідія; Лісовський Бенедикт*, Анна; Скуба Степан*, Антоніна; Твердохліб Іван, Марія.
472 Мицик Роман.
484 Малик Василь*.
487 Матчинська Степанія.
497 Берлад Іван, Матвій*; Вурак Петро*, Войтів Степан*, Клинчик Марія, Лукша Петро*, Пріц Микола*, Форемський Петро*.
498 Комарницький Дмитро*, Петришин Олекса*, Потконяк Оксана.
499 Двояк Степан.
500 Липська Ярослава, Масюк Михайло*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

22 Петрів Анна І.
94 Койчак Анна.
102 Телеп Степан.
119 Вульбачинський Василь.
120 Монастирський Василь.
165 Корнова Іван*.
179 Грабовський Степан.
204 Кандюк Богдан, Галина.
206 Чагарин Тома.
221 Вербицький Євстахій, Сеник Іван.
230 Вегезда Степан*.
240 Фрейслер Єлисавета.
254 Фут Софія.
265 Шіллер Олена.
280 Пронко Ярослав.
287 Ласапонара Марія.
291 Тарчанин Теодосій.
307 Мельник Дмитро*.
316 Газе Віллард*, Куцяй Юрій М*.
323 Врицький Іван*, Марія.
328 Шминдрик Дмитро, Марія.
336 Римар Іван.
346 Ковалишин Марія.
379 Сайкевич Марія.
423 Докторук Марія.
499 Вербянський Віктор.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

206 Підгородецький Марко А*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:

3 Голубець Михайло.
5 Ляхович Іван.
20 Коцелко Василь.
25 Чайківська Марія.
29 Шипула Іван 2.
34 Бабак Петро.
37 Любас Єлисавета Д.
39 Туркевич Гаврило.
45 Стриковський Василь.
65 Петрик Семен*.
77 Телевяк Степан*.
83 Грабовенська Осипа, Малинюк Розалія.
94 Скоповит Юрій Н*.
96 Рефт Михайло*.
98 Оравець Степан 2*.
106 Магас Євстахій*.
123 Кравель Данило*.
126 Буртик Василь.
131 Шевчик Іван.
155 Павук Михайло.
167 Власецький Михайло.
174 Янчишин Ольга.
175 Миськів Марія, Янчишин Ольга.
179 Кульчицький Михайло.
191 Гаврилюк Михайло, Помібер Петро*.
192 Гула Катерина.
204 Пельц Ольга С. 2, Січак Василь.
213 Мончак Теодор.
217 Герула Тома*, Заяць Марія, Тенга Іван.
221 Засадна Герта М.
230 Ставничий Іван.
241 Вардачевська Варвара.
242 Сахар Василь*.
253 Андрусяк Іван*.
271 Шабатура Володимир.
274 Володик Іван.
281 Фалинський Едвард*.
292 Вацик Михайло*.
295 Хорощак Марія.
296 Швець Ілля.
301 Семенюк Анна.
320 Куцяй Олександер 2*.
317 Дідик Михайло.
327 Білоус Софія 2, Вуняк Марія.
330 Стряск Катерина.
333 Кирилич Катерина.
334 Чернецький Олекса*.
336 Пелех Степан.
339 Вудая Олекса.
345 Пундик Юрій.
357 Сорохтей Корнель.
358 Варій Мерджорі.
386 Його Василь А*.
397 Панасюк Микола, Цюх Іван.
408 Сметанюк Михайло*.
409 Владика Олекса.
427 Паньків Юстин*.
432 Василишин Павло, Ворона Лонгин*.
434 Захаркевич Василь*.
464 Сорочан Василь*.
472 Каменецький Юліян.
473 Захаркевич Василь.
492 Ситуха Павлина.

Акцидентове Забезпечення

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

6 Антошик Михайло, Михайло мол., Анна; Волк Олена.
25 Зук Юрій, Христина Д.; Крочак Роман, Оксана.
32 Кулик Петро мол., Рад Степан.
45 Борисенко Володимир, Хоптяний Борис, Остап А.
47 Вохняк Степан.
51 Дудич Оксана, Кошор Володимир.
78 Тобаш Марта А., Фароні Семен Р., Фрігафер Іванна М.
83 Кушнір Василь Д.
94 Середюк Оксана, Татарська Олена, Цар Іван.
106 Думановський Володимир.
133 Косцісн Іван.
147 Саврук Степан.
155 Ілик Іван, Олена; Сантяго Михайлина С.
163 Терлецька Ілліна.
174 Кузьмин Зенон І., Сторожук Ростислав В.
194 Ціган Олена, Юзенів Роман А.
216 Палета Іван Ц., Трік Альберт.
240 Михняк Андрій.
257 Ковалик Іван мол., Стельмах Олександер Р.
292 Сікора Тарас.
320 Федорчик Микола Д.
324 Бабяк Олесь.
336 Когут Тома, Столяр Тарас.
337 Садовий Мирон О.
339 Вонс Едвард, Йосип, Павло Г., Анна.
352 Вандерський Осип, Маршалок Євген, Щербак Ярослав, Донна, Ірма.
353 Букачевський Марко М.
360 Антонишин Галина, Лідія.
375 Підгірський Ярослав, Погоріленко Семен, Ярема Степан.
387 Ломаґа Мирослав, Марта.
424 Щумецька Анна Л.
432 Довгаль Юрій, Федун Ірина, Філь Леонід Е., Дарія, Лілея; Шафранська Надія.
434 Оліяник Роман В., Марта О.; Раковський Юрій, Валентина; Рацький Мирослав.
459 Залуська Софія.
468 Павлишин Олександер Т., Середа Ангелина.
474 Мурія Омелян.
478 Андрусяк Іван.

ЧЛЕНИ, ПРИНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

221 Якубяк Василь.
364 Бреєдун Анна, Віраг Лідія, Гомонко Михайло, Данилевич Богдан П*., Іванків Іван*, Ольхова Вероніка, Поладик Богдан*, Ярцинич Юрій*.
403 Сенько Петро П*., Лорейна Е.

ЧЛЕНИ, ПРИНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

25 Божемський Богдан І*, Ярослава І.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

8 Копачинська Ірина М.
13 Кріль Гері*.
47 Мґґер Давид А*.
83 Ідельсон Віктор*, Оксана; Кирилюк Микола, Петро*.
88 Панчишин Іван.
94 Примак Петро*.
216 Масюк Юрій*.
257 Дутка Іван.
264 Гупаловський Василь*.
268 Саноцька Мелянія.
407 Проців Анна.
412 Езопенко Анна.
427 Степчук Євген*, Лідія.
445 Зазуляк Орест П*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

248 о. Столярчук Нестор.
360 Божемський Богдан*, Ярослава.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) позначені прізвища тих дорослих членів чоловічої статі, які не платять передплати на газету.

Відбулися переговори Брандта з Помпіду

Париж. — Тут закінчилася 27 листопада третя з черги зустріч в цьому році між західньонімецьким канцлером Віллі Брандтом та французьким президентом Жоржом Помпіду. Згідно з повідомленнями про тему відбутих нарад, обидва лідери узгіднили питання спільної оборони в оперті на союз західньо-европейських держав, а не, як досі, на т. зв. Атлантійський союз. Крім того, враховуючи загальну господарську критичну ситуацію у зв'язку з енергетичною кризою, Західня Німеччина та Франція погодилися на створення на базі Західньої Европи спільної системи самозабезпечення у пальне. Ці питання докладніше будуть обміркувані на нараді міністрів закордонних справ країн Спільного Ринку 3-4 грудня. Нарада ця має бути переміщена, як інформують, у „енергетичну нараду". Хоч у повідомленні про нараду і з боку Франції і з боку Німеччини оминено все, що могло б пошкодити дуже делікатним взаєминам західньоевропейських держав з арабським світом, то є очевидним, що головною проблемою, на якою в певній мірі застановлялися Брандт і Помпіду, було це, які вжити заходи щоб унезалежнити европейську промисловість від арабської нафти. Треба відзначити, що хоч на початку могло здаватися, що арабський „нафтовий натиск" роз'єднає західні европейські держави, то тепер виглядає, що сталося навпаки. Арабський натиск спонукав західних европейських лідерів основніше застановитися над використанням власних ресурсів і над скріпленням співпраці між усіма державами, які знайшлися під загрозою.

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

(Стан з 31-го жовтня 1973 р.:)

Старий рід забезп.	52
Кляса О	222
Кляса Т	3,261
Кляса W	12,271
Кляса Р 20	13,659
Кляса Е 20	9,841
Кляса Е 65	2,410
Кляса Р 65	1,594
Кляса DP 60	263
Кляса DP 65	465
Кляса ADD	5,242
Кляса Т 10	245
Кляса Т 5	53

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ

Кляса 4 Р	24
Кляса 5 Е	27
Кляса Р 20	306
Кляса Е 20	269
Кляса Р 65	10
Кляса Е 65	5
Кляса Е 18	5
Разом:	50,239

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ

(Стан з 31-го жовтня 1973 р.:)

Кляса 1-ша	656
Кляса 2-га	217
Кляса 4 Р	258
Кляса 5 Е	344

НОВІ КЛЯСИ:

Кляса Е 20	7,907
Кляса Е 18	4,475
Кляса Е 65	293
Кляса Р 20	6,117
Кляса Р 65	147
Разом:	20,414

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНС

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 30 вересня 1973 р.)	24,467	58,722	5,173	88,362
Активні члени:				
(Приріст у жовтні 1973 р.:)				
Нові члени	121	202	79	402
Прийняті наново	29	44	11	84
Прийняті з перех. листами	5	16	2	23
Зміни кляс забезпечення	6	5	—	11
Прийняті з Департ. Молоді	—	40	—	40
Разом:	161	307	92	560
(Убуток у жовтні 1973 р.:)				
Суспендовані члени	22	38	20	80
Відійшли з перех. листами	2	10	3	15
Зміни кляс забезпечення	46	5	—	51
Відійшли до дорослих	2	—	—	2
Померли	4	77	—	81
Вибрали грошові звороти	32	36	—	68
Відійшли з випл. п. сум заб.	78	64	—	142
Виплатили вповні вкладки заб.	18	31	—	49
Відійшли на част. випл. заб.	—	—	—	—
Відійшли на безпл. прод. заб.	—	1	—	1
Разом:	204	262	23	489
Члени, які виплатили вкладки:				
(Приріст у жовтні 1973 р.:)				
Виплачене забезпечення	18	31	—	49
На безпл. продовж. забезп.	5	12	—	17
Разом:	23	43	—	66
(Убуток у жовтні 1973 р.:)				
Померли	2	12	—	14
Вибрали готівку	24	15	—	39
Привернені в актив.	2	12	—	14
Вигасло прод. заб.	5	5	—	10
Разом:	33	44	—	77
Разом усіх членів УНСоюзу: з кінцем жовтня 1973 р.:	24,414	58,766	5,242	88,422

УВАГА!

яку важний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовому звіті за жовтень 1973 року суспендованими можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з виїмком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж жовтня 1973 року взяли перехідні листи і ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

ВОЛОДИМИР СОХАН

Заст. гол. предсідника
і рекордовий секретар

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЖОВТЕНЬ 1973 РОКУ

Прибутки:

Вплати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1*	160.28	152	52.94	327	1,153.57
2	152.18	153*	6,264.48	328	507.87
3	89.82	155	1,881.32	330*	898.95
5	1,848.25	156	504.23	331	124.82
6	396.43	157*	416.49	332	307.51
7*	365.61	158	1,044.57	333	143.49
8	1,462.99	161	1,276.00	334	450.86
9	145.92	163	276.04	335*	93.46
10	250.98	164	223.39	336	1,468.27
11	199.09	165*	601.32	337	1,141.28
12	217.22	167	124.65	338	282.28
13	952.97	168	495.90	339*	475.08
14	1,941.48	169	80.72	341	844.33
15*	1,242.67	170	1,441.17	342	285.42
16	307.04	171	1,173.97	343	355.76
17	255.99	172*	431.20	344	462.29
18*	16.21	173	912.02	345	643.06
19	304.77	174	1,212.18	346*	1,026.79
20	811.56	175	767.33	347	283.34
21	243.68	176*	450.86	348	601.14
23	662.80	177	349.00	349	1,199.48
24	31.09	178	275.90	350	746.43
25	2,075.45	179	96.60	351	102.18
27	612.63	180	513.47	352	551.63
28	109.78	182	760.44	353*	1,893.20
29	219.07	183*	2,903.19	354	244.16
30	302.62	184	535.01	355	298.85
31	116.26	185	33.14	356	334.48
32	1,922.19	190*	51.16	357	27.18
33*	872.54	191	2,387.70	358*	377.19
34	220.83	192	288.85	360	602.98
35	348.81	193	12.48	361*	1,994.59
36	187.75	194	2,305.31	363	56.21
37	554.47	195	13.41	364	1,052.30
38	545.40	196	18.8	365	16.08
39	1,536.01	197	5.63	368	205.79
40*	43.63	200	899.68	369	72.63
41	41.68	201	16.95	370	348.57
42	1,962.80	203*	82.64	371	1,221.30
43	76.80	204	2,260.02	372	940.41
44*	319.38	206	735.29	373*	124.12
45*	1,318.49	207	165.30	374*	1,398.50
46*	339.27	209	236.73	375	1,413.59
47	771.76	210	198.29	376*	32.46
48	303.46	211	107.68	377	55.99
49	342.27	213	479.65	378	85.33
50	150.84	214	339.65	379	2,901.90
51	134.52	215	23.58	382	102.11
52	196.25	216	838.38	383	582.55
54	416.23	217	1,383.97	385	1,515.02
55	811.30	218	252.79	386	265.34
56	286.27	219*	1,372.27	387*	830.53
57	852.36	220	1,527.59	388	251.43
58	237.30	221*	5,109.60	390*	232.22
59	1,345.09	222*	1,000.99	391	105.30
60	103.31	223	136.65	394	154.82
61	1.80	224	138.62	399*	775.61
63	1,994.83	226*	546.72	400*	118.72
64	245.00	228	6.40	402*	1,249.38
65	414.25	230	1,371.14	403*	429.92
67	408.46	231	276.1	404	337.58
68	43.70	233	812.2	406	574.37
69	126.95	234	757.3	407	901.11
70	821.03	235	575.1	408	405.86
72	25.85	236	[illegible]	409	159.71
73	37.32	237	374.73	410	92.61
74	39.72	238	1,168.3	411	39.11
75	671.88	239	563.1	412	86.03
76	809.99	240	2,603.4	413	207.51
77	22.08	241	127.1	414	1,083.22
78	447.24	242	556.6	416	437.87
79*	133.44	243*	419.8	417*	71.41
81	210.29	244	5.2	418	796.41
82	148.84	245	602.1	419*	513.53
83	1,237.25	248	57.2	421*	370.68
84	219.72	251*	729.0	422	970.11
85*	271.94	253	162.5	424	123.04
86	395.22	254	949.8	426	61.80
87	100.50	255	269.7	427*	2,565.11
88	1,390.06	257*	1,135.2	428	22.89
90	389.05	258	109.3	429	37.58
91*	101.81	259	429.26	430	1,277.02
92	31.07	261	229.0	432	7,236.29
93	421.38	263	16.2	433	323.53
94	2,143.32	264	36.0	434	621.20
95	35.35	265	170.7	435	18.98
96	921.42	266	1,540.0	436	357.56
97	226.74	267*	535.9	437	934.04
98	65.20	268	711.5	438	106.16
99	182.49	270	673.0	439*	1,880.84
100	129.11	271*	970.47	441	1,103.27
102	922.57	272	79.4	442*	45.64
103	194.14	274*	374.5	443*	190.32
104	404.67	275	76.6	444*	344.56
105	436.03	276	645.5	445	717.88
106*	1,650.2	277	2,314.9	448	325.49
107	202.32	278	162.97	450	422.84
108	105.16	279	44.6	451	693.93
109	151.55	280	75.6	452	461.69
111	25.08	281	702.10	454*	210.71
112	665.08	282	125.53	455	130.18
113	403.96	283	456.95	456	261.77
114	2,266.57	284	383.10	457	933.20
115*	530.69	285	542.57	458	866.61
116	636.27	286	291.38	459*	276.36
117	40.66	287*	1,792.67	460	991.71
119	97.32	288	89.23	462*	1,274.34
120	1,181.80	289	404.90	463*	101.70
121	614.75	290	339.78	464	769.75
122	45.05	291*	720.72	465	969.10
123	467.37	292	2,798.19	466	366.76
124	148.31	293	331.15	467	78.64
125	427.38	294	18.87	468*	1,187.70
126	103.14	295	722.45	471	1,266.26
127	1,300.00	296	398.56	472	716.30
128	353.54	297	98.79	473	2,888.64
129*	22.42	299	17.82	474	326.48
130	507.71	301	324.58	476	228.71
132	104.54	303	350.38	477	128.84
133	483.51	304	306.20	478	585.25
134	40.01	305	805.31	479	274.77
135	4.30	306	104.11	480	236.41
136*	288.18	307	640.68	481	360.00
137	489.64	308	9162	484	2,153.65
138	59.36	309	69.49	485*	159.68
139	81.63	311	95.71	486	384.19
140	104.08	312	39.71	487	192.93
141*	20.70	313	53.73	488	107.03
142*	765.12	316	1,828.85	489*	409.93
143	89.48	317	201.84	490	173.38
144	248.88	318	83.22	495	287.44
145	154.11	319	77.11	496	71.69
146	979.88	320	1,050.82	498	834.31
147	2,467.79	321	430.21	500	330.62
148	68.72	322	228.25	501	46.69
149	119.46	323*	451.70	502	231.51
150	234.10	324	172.17	503	408.29
151	515.81	325	1,695.43	504*	268.75
				505*	201.98
				506	512.07

Вкладки, зібрані в усіх клясах життьового забезпечення $243,787.26

Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
5	23.20	168	1.00	347	26.20
6	51.40	170	31.10	348	18.40
10	9.30	171	39.80	349	116.40
12	22.00	172*	30.10	350	11.00
13	29.40	173	52.65	353*	92.55
14	69.00	174	119.40	360	25.00
16	15.35	180	11.45	361*	111.20
17	16.30	182	12.95	364	51.60
19	18.80	183*	70.40	367	120.95
20	5.65	184	10.05	371	52.85
21	17.00	191	1.10	374*	40.30
25	35.80	194	38.85	375	7.80
27	3.95	200	4.80	379	11.00
29	14.00	204	54.55	385	67.90
30	9.20	206	20.30	386	12.05
35	114.80	210	9.20	387*	26.80
37	4.55	213	9.20	388	5.65
42	106.50	214	34.80	399*	34.00
44*	4.40	217	29.80	402*	56.30
45*	5.65	218	11.00	403*	86.30
47	49.75	219*	56.50	404	12.20
49	53.70	220	39.70	407	92.30
50	4.90	221*	310.15	408	21.25
55	19.40	226*	45.70	414	42.60
59	5.30	230	23.95	416	18.25
64	2.90	231	1.70	418	24.00
67	12.20	233	99.65	419*	26.90
68	2.95	234	34.95	421*	37.80
75	2.80	235	21.40	424	24.95
76	32.80	238	20.40	426	43.20
78	17.20	239	13.30	427*	59.90
81	32.10	240	108.65	430	48.40
83	45.45	245	18.10	432	106.80
88	8.70	254	1.10	434	69.40
90	9.80	257*	13.40	436	14.00
93	6.50	259	8.60	437	54.30
94	33.25	261	3.95	438	2.45
96	7.20	266	10.50	439*	26.55
102	3.30	268	11.00	441	71.00
103	4.05	270	13.05	442	2.45
105	24.80	271*	23.10	443*	21.50
106*	13.60	277	52.20	444*	13.90
114	33.40	278	6.20	445	85.40
115*	44.80	282	.85	448	9.20
116	14.90	283	22.70	450	2.45
120	35.50	285	6.85	452	9.20
121	32.65	287*	114.40	455	11.00
122	9.20	290	12.20	456	24.65
123	13.55	292	24.40	458	14.65
124	1.70	295	11.00	460	28.85
125	65.60	301	9.20	462	39.35
128	11.00	304	24.80	465	9.20
130	9.70	305	18.40	468*	46.00
133	69.20	307	14.20	471	79.00
136*	11.20	309	18.50	472	15.55
138	1.35	316	16.15	473	63.20
139	1.10	320	72.75	474	14.00
142*	8.80	322	4.80	478	16.25
146	4.90	327	83.40	479	5.60
147	84.65	328	3.20	480	13.55
150	9.20	330	9.20	484	85.10
153*	20.75	334	1.35	486	7.50
155	15.95	336	55.70	487	9.20
157*	3.80	337	48.20	495	3.20
158	8.95	338	2.90	498	4.65
161	17.75	344	43.75	500	2.20
163	12.20	345	54.70	503	12.25
164	1.10	346*	20.05	505*	11.00

Вкладки, зібрані від членів в клясі Акцидентового Забезпечення $6,160.75

ПРИБУТКИ ЗА ЖОВТЕНЬ 1973 РОКУ

Членські вкладки	$	249,948.01
Відсотки від:		
Уділів	$	1,673.06
Бондів		142,640.37
гіпотечних позичок		34,174.41
членських позичок		2,223.37
Разом:	$	180,711.21
Чинш від реальностей:		
Джерзі Ситі, Н.Дж.	$	2,000.00
Чикаґо, Ілл.		265.00
Разом:	$	2,265.00
Прибутки від реальности в Кергонксон, Н.Й.	$	21,430.65
Прибутки від друкарні й книгарні		43,994.18
Звороти:		
Поштових оплат	$	2.41
Канад. податків і пенсійні оплати працівників		111.54
Винагорода організаторів		10.00
Федер. і стейтові податки і соціяльне забезпечення працівників		4,914.15
Податки від заморґедж. реальностей		6,115.45
Премії за забезпечення від випадку		1,952.00
Разом:	$	13,105.55
Різні прибутки:		
З продажі англомовної Енциклопедії Українознавства	$	577.00
Зиск при дозрілих бондах		14.21
Пожертви до фонду Наглої Потреби		404.00
Разом:	$	995.21
Інвестиції:		
Сплачено гіпотечних позичок	$	82,860.21
Сплачено членських позичок		13,740.63
Сплачено дозрілих бондів		124,059.83
Разом:	$	220,660.67
РАЗОМ прибутки за жовтень 1973 року:	$	733,110.48

ВИДАТКИ ЗА ЖОВТЕНЬ 1973 РОКУ

Виплати членам:		
Дивіденда	$	82.90
Премії за реасекурацію		1,745.15
Посмертні запомоги		66,130.05
Грошеві звороти		19,007.88
За дозрілі вивінувальні грамоти		125,553.07
Вкладки за дітей, родичі яких померли		237.66
Допомоги з Фонду Братського		2,460.00
Виплати із Сирітського Фонду		740.32
Разом:	$	215,957.03
Виплати на реальностях:		
Джерзі Ситі, Н.Дж.	$	2,403.23
Бронкс, Н.Й.		3,251,75
Чикаґо, Ілл.		771.90
Разом:	$	6,426.88
Видатки:		
На реальностях в Керґонксон, Н.Й.	$	13,858.35
Друкарні й книгарні	$	40,995.59
Організаційні видатки:		
Закуплені Відд. прибори	$	361.45
Оголошення		745.00
Лікарські бадання нових членів		596.49
Винагорода обласних організаторів		2,824.99
Кошти подорожей обл. організаторів		2,185.54
Кошти обласних засідань		261.43
Винагорода відділових організаторів		150.00
Винагороди предс. і касирам		5.00
Винагороди секретарям		56,073.51
Разом:	$	63,203.41
Платня, забезпечення й податки:		
Пенсійна оплата працівників	$	433.34
Платня головних урядовців		5,759.06
Платня працівників		14,247.82
Асекурація		70.04
Федер. і стейтові податки та соціяльне забезпечення працівників		7,251.96
Канад. податки і пенсійна оплата		121.26
Канад. корпораційні податки		3,552.00
Убондовання головних урядовців		1,695.00
Податки від замор. реальностей		13,613.65
Разом:	$	46,744.13
„Свобода" за орган	$	11,600.00
Загальні адміністративні видатки:		
Оплата за банкову опіку над бондами	$	1,348.88
Меблі і машини		185.00
Книжки й друки		1.50
Загальне канцелярійне устаткування		1,298.54
Друки і прибори		8,152.55
Поштова оплата		630.00
Чинш за канцелярію у власному будинку		1,000.00
Обслуга машин IBM		871.64
Телефон		613.86
Загальні кошти подорожей		4,312.36
Вкладки до Братських Конґресів		15.00
Разом:	$	18,429.33
Різні видатки:		
Страта при дозрілих бондах	$	37.64
Спортова Акція		115.00
Стипендії		100.00
Пожертви		100.00
Страта при виміні канад. валюти		598.50
Разом:	$	951.14
Інвестиції:		
Видано позичок на грамоти	$	9,273.37
Збільшено позичку для УНКдВМ		327,000.00
Збільшено вартість реальностей		16,349.55
Закуплено уділів		1,423.06
Видано гіпотечних позичок		81,918.35
Разом:	$	435,964.33
РАЗОМ видатки за жовтень 1973 року:	$	854,130.19

ВИПЛАТА ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ У ЖОВТНІ 1973 р.

3	Голубець Михайло	1,000.00
12	Лучкань Ярослав	1,000.00
25	Чайковська Марія	500.00
29	Шипула Іван	500.00
29	Шипула Іван	500.00
31	Томко Анна	1,000.00
45	Влиц Мирон	500.00
53	Ступак Мітро	500.00
63	Оресик Параскевія	500.00
76	Полигонька Софія	500.00
78	Перрон Іван	500.00
83	Маланюк Розалія	500.00
94	Склепович Юрій	3,000.00
96	Рефт Михайло	1,000.00
98	Оравич Стефан	1,000.00
102	Яким Матвій-Михайло	1,000.00
104	Ворона Катерина	500.00
106	Мізин Меланія	500.00
123	Гуляк Іван	1,000.00
123	Кравс Данило	1,000.00
126	Буртик Василь	1,000.00
136	Враґар Альберт-Павло	500.00
155	Скосипец Иосиф	1,000.00
155	Павук Михайло	1,000.00
167	Власецький Михайло	1,000.00
171	Каричак Анастазія	500.00
176	Дзюрдзевич Стефан	1,000.00
191	Качмар Павло	500.00
194	Підсосна Марія	500.00
204	Зборовський Стефан	624.57
204	Пельц Ольга	2,000.00
204	Пельц Ольга	500.00
210	Оцишко Катерина	1,000.00
217	Ґеруля Тома	1,000.00
221	Враґар Альберт-Павло	500.00
221	Засадна Герта	1,000.00
213	Мончак Теодор	1,000.00
240	Ставничий Іван	500.00
242	Сахар Василь	1,000.00
247	Швед Іван	1,000.00
253	Динак Тереса	500.00
259	Пелех Вронислава	1,000.00
268	Медвідь Францішка	500.00
270	Баран Павлина	824.48
274	Волощак Іван	1,000.00
287	Барачський Роман	1,000.00
287	Цьолек Иосиф	500.00
292	Вілинський Василь	500.00
293	Баранський Роман	500.00
295	Зенко Анастазія	1,000.00
301	Семенюк Анна	750.00
301	Шпак Григорій	1,000.00
309	Маріян Патриція Анна	500.00
316	Дей Іван	1,000.00
319	Гованець Анелія	631.00
320	Подгорняк Григорій	500.00
327	Віловус Софія	1,000.00
327	Біловус Софія	500.00
330	Стриєк Катерина	1,000.00
336	Пелех Стефан	1,000.00
339	Данилкових Олександер	500.00
341	Гірняк Володимир Іван	500.00
341	Гірняк Володимир Іван	1,000.00
341	ГірнякВ олодимир	500.00
341	Гірняк Володимир Іван	4,000.00
358	Возьна Катерина	500.00
358	Жук Петро	500.00
361	Валацька Марія	500.00
361	Вус Галина	500.00
364	Чорна Марія	1,000.00
371	Слуґоцька Марта	500.00
371	Лобур Іван	500.00
390	Вуґрин Анна	500.00
397	Цюх Іван	1,000.00
422	Масалітин Константин	500.00
424	Альфімов Іван	1,000.00
421	Альфімов Іван	500.00
427	Плюта Олекса	1,000.00
436	Кузик Анна	300.00
439	Гнатюк Микита	500.00
445	Андрію Іван	500.00
469	Мищишин Анна	1,000.00
	Разом	$66,130.05

ВИПЛАТИ ЗАПОМОГ З ФОНДІВ БРАТСЬКИХ В ЖОВТНІ 1973 р.:

11	Дида Андрій	30.00
27	Ратич Андрій	30.00
37	Гнатюк Василь	30.00
37	Вурбеляк Марія	30.00
45	Кучерявий Равло	30.00
53	ВаронськийФранко	30.00
54	Пеклий Михайло	30.00
56	Зін Марія	30.00
56	Ковальчік Ева	30.00
58	Когут Параскевія	30.00
63	Контреаль Альберт	30.00
94	Гох Дмитро	30.00
106	Гординська Галина	30.00
114	Павліш Емілія	30.00
114	Бучатський Ілярій	30.00
120	Галушка Іван	30.00
121	Еванців Никола	30.00
125	Ґзим Параня	30.00
127	Парнюк Гаврило	30.00
131	Павкович Анна	30.00
131	Васараб Павло	30.00
155	Будняк Софія	30.00
155	Легман Катерина	30.00
155	Слаґетка Меланія	30.00
155	Дзюбатий Стефан	30.00
155	Олійник Никола	30.00
168	Шнир Михайло	30.00
168	Еверт Параска	30.00
168	Запотічна Пазя	30.00
175	Миськів Марія	30.00
175	Лазорчин Аннна	30.00
177	Лаба Іван	30.00
191	Удич Іван	30.00
191	Лешчишин Антін	30.00
191	Лешчишин Анна	30.00
204	Подґурська Мар-Маргарита	30.00
204	Дубляник Анна	30.00
218	Богач Никола	30.00
218	Стадник Никола	30.00
221	Гофійчук Анастазія	30.00
221	Дика Анна	30.00
221	Чорній Евгенія	30.00
221	Хавуля Василь	30.00
230	Сухар Марія	30.00
233	Проць Петро	30.00
233	Мендак Марія	30.00
233	Сілецький Володимир	30.00
233	Кульчицька Марія	30.00
240	Завадівський Іван	30.00
257	Левитська Марія	30.00
266	Зеляско Катерина	30.00
287	Срібний Юрій	30.00
305	Коделок Веверлі	30.00
305	Вісловський Іван	30.00
321	Фука Текля	30.00
327	Смуток Микола	30.00
336	Кішель Катерина	30.00
339	Вас Юстина	30.00
350	Дорош Марія	30.00
355	Стен Теодор	30.00
361	Вацута Іван	30.00
361	Стусик Марія	30.00
361	Шипуля Ксеня	30.00
361	Чарнецька Анастазія	30.00
361	Мелета Яким	30.00
361	Кізима Никола	30.00
361	Ратушний Михайло	30.00
361	Зелений Григорій	30.00
361	Поваленний Іван	30.00
361	Стусик Іван	30.00
361	Шипуля Михайло	30.00
361	Кузишин Александер	30.00
362	Роґова Павлина	30.00
379	Дрогомирецький Юрій	30.00
385	Рефцьо Галина	30.00
388	Макух Агафія	30.00
388	Матковська Юлія	30.00
397	Демяновська Анна	30.00
406	Захарійчук Катерина	30.00
402	Бурій Анна	30.00
432	Гірняк Марія	30.00
441	Полоновський Петро	30.00
	Разом	$2,460.00

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ

Готівка з кінцем вересня 1973 р.	$	454,607.97
Прибутки за жовтень 1973 р.		733,110.48
Разом:	$	1,187,718.45
Видатки за жовтень 1973 р.		854,130.19
ГОТІВКА з кінцем жовтня 1973 р.	$	333,588.26

Балянс

СТАН ЧИННИЙ:		СТАН ДОВЖНИЙ:	
Готівка	$ 333,588.26	Фонди:	
Бонди	25,283,775.71	Забезпеченеві	$37,856,247.32
Уділи	527,562.78		
Гіпотечні позички	5,697,200.82	Братські	393,489.25
Позички на грамоти	514,174.64		
Реальності	712,079.25	Сирітський	163,159.31
Друкарські і електрн. машини	41,763.91	Захисту	192,119.11
Позичка для УНКдВМ	5,530,270.70	Наглої Потреби	35,401.08
РАЗОМ	$38,640,416.07	РАЗОМ	$38,640,416.07

УЛЯНА ДЯЧУК
головний касир

Пам'яті Омелька Крука

(У першу річницю смерти)

Бл. п. Омелян Крук народився 19 квітня 1907 р. у Мостах Великих, біля Жовкви. Пригадую собі його докладно ще з часів гімназійних в Жовкві, біля Львова. Це були роки 1927-28, коли то я ще був „жовтодзюбом" зі срібним паском на комірі мого шкільного мундира, а Омелян Крук вже кінчав гімназію. В тодішних часах ми з нижчих кляс ставились з респектом до старших за нас гімназистів, то ж я пригадую собі його тільки з мовчазних зустрічів у церкві, школі та шкільних гуртках. Бл. п. Омелян вже тоді визначався працьовитістю, енергійністю, молодечим запалом та був активним у шкільних хорах і оркестрі.

Ближче пізнав я бл. п. Омеляна Крука в 1934 р., коли мій батько о. Евген Боднар був перенесений зі Смерекова, повіт Жовква, до Мостів Великих. Омелян Крук був уродженцем Мостів Великих і після закінчення гімназії в Жовкві та відбуття військової служби (старшинської школи) працював в адвокатській канцелярії д-ра Івана Малька в Мостах Великих. Як молодий студент — я часто приїжджав на ферії і свята зі Львова до Мостів Великих. Мости Великі це мале містечко, віддалене яких 50 км. на північ від Львова на шляху: Львів, Куликів, Жовква, Мости Великі, Кристонопіль і Сокаль. — Положене воно серед сосновиx лісів над річкою Ратою — ціле купається в зелені.

Бл. п. Омелян Крук був душею громадського, а головно вокального і оркестрального життя Мостів Великих. Своєю вмілістю, знанням і дбайливістю та здисциплінованістю всіх членів місцевої духової оркестри, Покійний вивів її на вершини позальокального національного мистецтва — доказом чого було здобуття першого місця на Крайовому Конкурсі Фестивалю духових оркестр у Львові. У 1935 р. Покійний пірнув всією душею у вир церковного і суспільного життя Мостів Великих. Його працю відчувалося на кожному відтинку життя тієї місцевости. Мені доводилось співпрацювати з покійним Омеляном на вокальному і театральному секторах Мостів, бо його праця і ентузіязм поривали до співпраці.

Воже Провидіння не жаліло йому важких життьових ударів і розчарувань, одначе він твердо стояв на п'єдесталі своїх ідей та починів. Життьовий шлях Покійного встелений був густим терням, згадати хоч би бойові дії в 1939 р., коли його арештувало НКВД і заслало в Сибірську тайгу, а опісля довгий і небезпечний „ексодус" з армією Андерса почерез Іран, Палестину, Північну Африку, Італію, бої під Монте-Касіно, а по війні через Англію до Північної Америки, де вже з підірваним здоров'ям зараз включився в суспільну працю міста свого осідку в Клівленді, Огайо. Під його вмілою батутою духова оркестра СУМА виступає на численних імпрезах та, уряджуючи власні концерти, роз'їжджає по інших місцевостях. Але покійний Омелян Крук не знаходив спокою і в глибині своєї душі завжди леліяв думку побачити ще свою жінку Варвару і єдину донечку Зеновію, якої — до речі — ще не бачив. Скільки трудів, душевних розчарувань та фінансових комплікацій приходилось йому перенести поки його задушевні мрії стали дійсністю, коли то він злучився зі своєю жінкою та донечкою.

Одначе трудами, журбами, невигодами і неволею в Сибіру знеможене серце не видержало і почалися його атаки. До цього важка і невилічима недуга очей скоротила життя Покійного. Цим разом серце не витримало і Покійний заснув на віки 12 серпня 1972 р. І на протязі дуже короткого часу померли також визначні українські громадяни, товариші шкільні Покійного зі Жовкви: д-р Микола Хиляк — лікар, артист-маляр Климко та Володимир Козак. Такий дивний збіг обставин, наче б дружба шкільної жовківської лавки була містичною, тривала вічно і не кінчилася зі смертю — немов шкільні товариші перекликувалися, щоб знову бути разом там, де немає ані болю, ні сліз, а заслужений ними і для них, вічний спокій.

Д-р Володимир Боднар

Головний Уряд УНСоюзу:

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ

JOSEPH LESAWYER
Головний предсідник
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Заступник головного предсідника
JOHN TELUK
105 McKinley Avenue
New Haven, Conn 06515

Заступник головного предсідника на Канаду
Senator PAUL YUZYK
1839 Camborne Cresc
Ottawa K1H 7B6, Ont.
Canada

Заступниця головного предсідника
MARY DUSHNYCK
2104 Caton Avenue
Brooklyn, N.Y. 11226

Заступник головного предсідника і рекордовий секретар
WALTER SOCHAN
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Головний секретар
JAROSLAW PADOCH
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Головний касир
ULANA M. DIACHUK
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

JOHN HEWRYK
327 McAdam Avenue
Winnipeg 4, Man., Canada

IWAN WYNNYK
61 St. Mark's Place
New York, N.Y. 10003

BOHDAN HNATIUK
535 Prescott Road
Merion Station, Pa. 19066

IWAN SKALCHUK
831 N. 21st Street
Philadelphia, Pa. 19130

MICHAEL DANYLUK
1518 East Lake Street
Minneapolis, Minn. 55407

ГОЛОВНІ РАДНІ:

WASYL DIDIUK
14? A Grenadier Road
Toronto 3, Ont., Canada

STEFAN HAWRYSZ
155 Erdenheim Road
Philadelphia, Pa. 19118

TARAS SZMAGALA
7725 Selwick Drive
Parma, Ohio 44129

BOHDAN FUTEY
4418 Forest Hills Blvd.
Parma, Ohio, 44134

ANATOLY DOROSHENKO
315 Highland Drive
Grafton, Wisconsin 53024

ANNA HARAS
1930 Greenleaf Street
Bethlehem, Pa. 18017

DMYTRO POPADYNEC
6622 10th Avenue
Montreal 408, Que., Canada

TARAS SHPIKULA
5466 W. Haddon Avenue
Chicago, Ill. 60651

ANNA CHOPEK
117 Greenfield Road
Mattapan, Mass. 02126

WALTER ZAPARANIUK
1211 Downer Avenue
Utica, N.Y. 13502

MYRON KUROPAS
1056 Old Hill Dr.
Palatine, Ill. 60067

MYROSLAW KALBA
3779 Quitman Street
Denver, Colo. 80212

EUGENE REPETA
19941 Binder
Detroit, Mich. 48234

ANDREW JULA
15 Sands Avenue
Ambridge, Pa. 15003

Головний редактор „Свободи"
ANTHONY DRAGAN
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЖОВТЕНЬ 1973 РОКУ

В жовтні Український Народний Союз придбав 402 нові члени.

За десять місяців цього року число нових членів дійшло до 3,358, отже кругло до трьох з половиною тисячі членів. Здавалося б, що таке тисячне число це подвиг нашої організаційної діяльности, як би не одно „але", а саме, як би не наші великі втрати в числі членів. Велика організація має змогу здобути багато членів, але й водночас мусить бути приготована на великі втрати. Адже значне число забезпечень, які видає УНС, є на життя, а не виключно на смерть. А в забезпеченевому ділі, як і в кожному іншому остаточно рішає не число прибутку, але число набутку, тобто чистого зиску чи зросту.

Тому, здаючи точний числовий звіт з жовтня, звертаємося очима вперед, щоб збагнути, що принесуть нам нові місяці, а це тим більше, що лишилися тільки два місяці до закінчення року. А що „кінець діло хвалить", то й вислід з кінця грудня буде рішати, чи наш роковий труд закінчиться успіхом, чи невдачею. Нам конечно треба напружити всі наші сили, щоб в ці два останні місяці придбати бодай вдвоє стільки членів, як у попередніх місяцях, як в звітовому місяці жовтні. Бо нам потрібно не лише покрити всі наші витрати, які до речі, при кінці року є більшими, як в початкових місяцях, але також придбати поважну надвишку нових членів придбаних в цім році, над цьогорічними втратами. Бо тільки, як наш річний баланс буде позитивний, можна буде говорити про успіх і можна буде мати вдоволення, що наш труд впродовж довгого року, мимо більших чи менших труднощів, таки приніс успіх! Маючи це на увазі, читаймо внизу подані числа та віддаймо признання і пошану тим особам і Відділам, які в жовтні наблизили нас до повного успіху, який сподіємося здобути з недалеким закінченням цього року. А в першу чергу зложім признання Карлові Кобітові, секретареві 121-го Відділу УНСоюзу в Ромі який в жовтні (поза постійними організаторами) є диний придбав повних десять членів, забезпечивши їх на 18,000.00 дол.



К. Кобіто, секр. 121 Від.

ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАТОРІВ ПО ОКРУГАХ У ЖОВТНІ 1973 Р.

Ч. В.	Організатор	Придбано у жовтні	Сума забезпечення		Разом у 1973 р.
	Округа АЛЕНТАВН				
47	Анна Гарас	3	$ 7,000	1 АДД	34
147	І. Гуцайлюк	3	9,500	1 АДД	34
	Разом:	6	$ 16,500	2 АДД	
	Округа БАЛТИМОР				
15	О. Зинюк	1	$ 2,000		10
55	А. Ціздин	2	10,000		54
320	І. Малко	1	5,000	1 АДД	26
337	Е. Притула	1	5,000	1 АДД	14
	Разом:	5	$ 22,000	2 АДД	
	Округа БОСТОН				
238	Анна Ремік	2	$ 3,000		17
374	В. Федорів	2	1,500		15
	Разом:	4	$ 4,500		
	Округа БОФФАЛО				
127	Марія Гаравус	1	$ 3,000		12
304	Марія Шишка	1	1,000		4
360	І. Гаврилюк	3	11,000	2 АДД	32
	Разом:	5	$ 15,000	2 АДД	
	Округа ЧИКАГО				
22	Олена Олек	3	$ 3,000		21
35	І. Кравчишин	1	1,000		8
51	М. Ольшанський	3	11,000	2 АДД	15
106	А. Іванюк	3	9,000		30
176	М. Остап	1	2,000		1
379	М. Семків	4	3,000		39
399	Р. Припхан	4	4,000		8
452	Марія Сцебело	1	500		8
472	Стефанія Кочій	1	1,000		5
	Разом:	21	$ 34,500	2 АДД	
	Округа КЛІВЛЕНД				
112	Марія Капраль	1	$ 500		11
233	В. Дейчаківський	3	10,000		27
240	М. Кігічак	3	9,000	1 АДД	60
336	В. Шмагло	2	7,000	1 АДД	
	Г. Кисіль	3	9,000	1 АДД	34
364	В. Врездун	1	1,000		18
	Разом:	13	$ 36,500	3 АДД	
	Округа ДЕТРОЙТ				
94	Р. Татарський	4	$ 16,000	3 АДД	70
146	Г. Корбяк	2	1,500		12
174	А. Слюсарчук	4	16,000	1 АДД	26
175	Я. Вазюк	1	1,000		5
235	М. Вобер	1	3,000		15
292	П. Федик	2	10,000	1 АДД	16
303	В. Лещук	1	3,000		10
	Разом:	15	$ 50,500	5 АДД	
	Округа ДЖЕРЗІ СІТІ				
25	Квітка Стецюк	5	$ 21,000	4 АДД	45
170	Галина Гаврилюк	3	4,000		11
270	С. Островський	1	1,000		5
281	М. Волошин	1	1,500		4
287	О. Стецура	1	3,000		6
	Разом:	11	$ 30,000	4 АДД	
	Округа МІННЕАПОЛІС				
385	Я. Карпяк	1			15
	Округа МОНТРЕАЛЬ (Канада)				
434	Д. Попадинець	6	$ 30,000	5 АДД	
	Олександра Дольницька	2	2,000		20
448	М. Перейма	1	1,000		13
473	Віра Ваніт	1	1,000		16
474	Дарія Манило	3	11,000	1 АДД	14
	Разом:	13	$ 45,000	6 АДД	
	Округа НЮАРК				
14	М. Отрок	2	$ 2,000		14
27	Люба Лапичак	2	2,000		2
37	Ольга Осередчук	2	3,000		
	Анна Гнатюк	2	6,000		37
76	М. Демчук	2	5,000		22
133	Я. Леськів	3	8,000	1 АДД	18
214	О. Твардовський	8	6,000		17
371	Ю. Варанюк	1	2,000		15
459	Ольга Калинович	2	6,000	1 АДД	3
	Разом:	24	$ 40,000	2 АДД	
	Округа НЮ ГЕЙВЕН				
12	М. Снігурович	1	$ 500		1
207	П. Рева	1	1,000		1
350	Т. Фінів	1	500		1
387	В. Олійник	1	5,000	1 АДД	
	М. Снігурович	1	5,000	1 АДД	19
414	І. Телюк	2	4,000		25
	Разом:	7	$ 16,000	2 АДД	
	Округа НЮ ЙОРК				
6	А. Вовк	4	$ 20,000	4 АДД	10
8	В. Козіцький	1	5,000		10
86	І. Сервнт	1	1,000		1
88	В. Квас	5	5,000		24
130	Ю. Юрків	2	2,000		8
184	В. Ластовецький	1	1,000		4
194	Я. Падох	1	5,000		
	М. Юзенів	3	9,000	1 АДД	
	Е. Манацький	1	5,000	1 АДД	12
204	В. Палідвор	2	1,000		21
293	І. Хома	2	1,500		7
327	В. Шпачинський	2	2,000		
	А. Копистянський	2	2,000		23
361	І. Галичин	1	1,000		9
433	Джені Завируха	1	1,000		1
450	Евстахія Мілянич	1	10,000		6
457	Надія Литвиненко	1	1,000		5
	Разом:	31	$ 72,500	6 АДД	
	Округа НІЯГАРА (Канада)				
458	Д. Пиш	4	$ 9,000		22
468	І. Касюхнич	4	13,000	2 АДД	11
	Разом:	8	$ 22,000	2 АДД	
	Округа ПАССЕЙК				
64	І. Вурній	1	$ 1,000		1
	Округа ПЕРТ АМБОЙ				
155	М. Фединишин	4	$ 16,000	3 АДД	22
344	Олександра Яворська	2	2,000		16
353	Дарія Оріховська	5	11,000	1 АДД	20
372	О. Ярема	3	4,000		24
	Разом:	14	$ 33,000	4 АДД	
	Округа ФІЛЯДЕЛЬФІЯ				
32	М. Хомин	4	$ 13,000	2 АДД	64
45	В. Оріховський	9	21,000	3 АДД	
	М. Пришляк	5	5,000		
	В. Колінко	6	11,000		
	І. Одежинський	1	5,000		21
83	С. Гавриш	10	14,000		
	А. Кушнір	6	11,000	1 АДД	51
105	С. Шаґала	1	2,000		5
116	С. Гавриш	1	1,000		3
153	І. Одежинський	4	6,000		
	В. Артимишин	1	1,000		49
156	М. Новак	1	2,000		6
163	Я. Козел	1	2,000		
	В. Дідюк	1	5,000	1 АДД	5
173	П. Щерба	2	2,000		12
216	І. Одежинський	22	41,500	2 АДД	
	Б. Одежинський	1	1,000		49
245	М. Голінко	2	2,000		12
268	В. Оріховський	1	1,000		8
324	І. Вабяк	3	9,000	1 АДД	5
339	С. Лупацій	4	26,000	4 АДД	
	С. Гавриш	2	2,000		7
352	Я. Щербак	6	26,000	5 АДД	7
375	В. Дідюк	7	19,000	3 АДД	
	І. Даньківський	4	12,000		
	І. Одежинський	3	5,000		23
383	О. Хома	1	1,000		7
422	Т. Хромчак	1	1,000		6
424	Л. Івашина	2	2,000		
	С. Гавриш	2	5,500	1 АДД	6
	Разом:	114	$ 249,000	28 АДД	
	Округа ПІТСБУРГ				
96	Н. Драпала	2	$ 2,000		10
113	І. Ярчак	1	500		4
120	В. Рефт	2	7,000		11
161	А. Джула	3	2,500		18
276	С. Іваницький	4	5,000		13
	Разом:	12	$ 17,000		
	Округа РОЧЕСТЕР				
36	Марія Ковальчук	1	$ 500		8
285	А. Скібіцький	2	2,000		7
316	В. Гавриляк	1	500		18
367	М. Лиляк	1	1,000		24
	Разом:	5	$ 4,000		
	Округа СКРЕНТОН				
21	В. Галич	2	$ 2,000		3
144	о. В. Ґжак	1	1,000		3
	Разом:	3	$ 3,000		
	Округа ШАМОКИН				
78	І. Петрунцьо	6	$ 18,000	3 АДД	18
90	О. Сидор	3	5,000		9
242	О. Чабан	1	1,000		7
265	М. Кочубка	1	500		2
	Разом:	11	$ 24,500	3 АДД	
	Округа СИРАКЮЗИ - ЮТИКА				
39	І. Пиндус	1	$ 2,000		9
58	Марія Ковалевська	1	1,000		4
121	К. Кобіто	10	13,500		63
	Разом:	12	$ 16,500		
	Округа ТОРОНТО (Канада)				
49	С. Вовк	1	$ 3,000		4
407	В. Шаран	3	3,000		27
418	В. Дідюк	1	1,000		16
432	Б. Зорич	16	51,000	6 АДД	36
436	П. Вербовецький	1	1,000		1
441	Д. Заневич	1	2,000		10
469	К. Чорномаз	1	1,000		5
478	М. Ополько	1	5,000	1 АДД	14
	Разом:	25	$ 67,000	7 АДД	
	Округа ТРОЙ				
13	П. Шевчук	3	$ 4,000		16
57	М. Савків	3	6,000		27
191	Р. Колодій	4	5,000		65
476	М. Маряк	1	1,000		6
	Разом:	11	$ 16,000		
	Округа ВІЛКС БЕРІ				
29	Ольга Маліщак	3	$ 2,000		11
	Округа ВІННІПЕҐ (Захід Канади)				
445	І. Геврик	10	$ 10,000		26
	Округа ЯНҐСТАВН				
230	П. Ліщак	2	$ 6,000		21
348	Марія Макар	1	1,000		6
	Разом:	3	$ 7,000		
	Округа ЦЕНТРАЛЬНА				
323	М. Білик	4	$ 11,000		5
	Округа СТ. ЛУЇС				
179	Ю. Стефанишин	2	$ 2,000		2
	НЕОБ'ЄДНАНІ ВІДДІЛИ				
257	П. Сильчак	4	$ 11,500	2 АДД	
	А. Рудник	1	1,000		14
417	І. Цибрівський	3	2,000		4
	Разом:	8	$ 14,000	2 АДД	

ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОБОДИ"

На цьому місці друкуємо імена тих ВП. Громадян, що надіслали свою добровільну доплату до передплати та свою пожертву на фонд „Свободи" та її видань: англомовного „Українського Тижневика" і дитячого журналу „Веселка", і потверджуємо з подякою висоту одержаної суми.

ЛИСТА, Ч. 19.

Д-р С. Гик, Ґріґсвілл	$ 100.00
І. Майко, Балтимор	30.00
Збірка з нагоди 25-літнього ювілею А. і М. Черешневських Ляшин	26.00
Ю. Дворецький, Фейр Лови	25.00
О. Клодницька, Клівленд	25.00
К. Малецька, Сомерсет	25.00
О. Петрів Ванкувер	25.00
Пластова Станиця, Гартфорд	25.00
Рідна Школа і Батьківський Комітет Градуантів, Філядельфія	20.00
К. Сарабун, Тандер Бей	20.00
З родинного ювілею Л. і І. Мельник. Монтреаль	15.00
Д-р В. Лотоцький, де Веліґост Муральто	15.00
Збірка на поминках по бл. п. Т. Процик	13.50
Р. Юркевич, Янґставн	12.00
О. Врик, Вінніпеґ	10.00
Ф. Карпенко, Аштабула	10.00
о. В. Красевський, Австралія	10.00
В. Осідач, Керґонксон	10.00
Д. Попович, Торонто	10.00
Т. Кучерявенко, Істпорт	9.00
П. Добош, Піттсбурґ	8.00
С. Жук, Бриджпорт	7.00
Н. Назар, Бруклин	7.00
І. Настюк, Юніон	7.00
М. Сенчишак, Чикаґо	7.00
А. Зазуляк, Філядельфія	6.00
І. Худий, Ню Йорк	6.00
М. Кінаш, Детройт	5.40
Д-р А. Вахна, Віндсор	5.00
Д-р Р. Заплітний, Веттл Крік	5.00
М. Зін, Філядельфія	5.00
С. Капелян, Детройт	5.00
М. Леванісів, Ріджфілд Парк	5.00
о. О. Наконечний, Сімпсон	5.00
Б. Сацюк, Гейнсвілл	500
В. Яцикевич, Гайтсвілл	5.00
І. Новосад, Елжін	4.20
В. Флюнт, Бостон	3.30
М. і О. Королецькі Балтимор	3.20
Н. Білий, Обурн	3.00
М. Демидчук-Чучман, Торонто	3.00
С. Джан, Бала Синвид	3.00
С. Задорожний, Кліфтон	3.00
М. Кончак, Детройт	3.00
І. Кривоніс, Норвіч	3.00
М. Москва, Лонґ Айленд Сіті	3.00
О. Макар, Детройт	2.20
А. Михайлова, Едісон	2.20
В. Бориско, Лівонія	2.00
І. Городник, Четем	2.00
О. Катеринюк, Луїсвілл	2.00
К. Кузьменко, Кліфтон	2.00
М. Литваківський, Кровн Пойнт	2.00
Ю. Личковський, Семінол	2.00
В. Матійчин, Іст. Сиракюз	2.00
С. Матковський, Арлінґтон Гайтс	2.00
В. Мелько, Філядельфія	2.00
Е. Сава, Прейрі ду Чін	2.00
П. Свердлов, Клівленд	2.00
В. Семків, Олифант	2.00
З. Товпаш, Найянтік	2.00
В. Трубич, Ню Йорк	2.00
А. Федун, Елизабет	2.00
А. Хомяк, Мт. Проспект	2.00
С. Щеплоський, Лорейн	2.00
М Курляк, Боффало	1.00
І. Молодич, Мусап	1.00
Л. Поліцка, Дулут	1.00
М. Течкий, Стейплитон	1.00
М. Брікнер, Лос Анджелес	0.20

НАЙКРАЩІ ОКРУГИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ЗДОБУЛИ ПО КІНЕЦЬ ЖОВТНЯ 1973 Р. 25 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

П. Ч.	Округа (осідок)	Придбано до 31. X. членів
1	Філядельфія, Па.	412
2	Чикаґо, Ілл.	276
3	Ню Йорк, Н. Й.	243
4	Клівленд, Огайо	225
5	Торонто, Онт.	190
6	Детройт, Мич.	189
7	Нюарк, Н. Дж.	162
8	Ню Гейвен, Конн.	156
9	Трой, Н. Й.	127
10	Рочестер, Н. Й.	117
11	Сиракюзи-Ютика, Н.Й.	113
12	Перт Амбой, Н. Дж.	105
13	Ніяґара, Онт.	101
14	Піттсбурґ, Па.	98
15	Алентавн, Па.	95
16	Джерзі Сіті, Н. Дж.	86
17	Монтреаль, Квіб.	83
18	Балтимор, Мд.	78
19	Захід Канади	68
20	Боффало, Н. Й.	48
21	Бостон, Масс.	46
22	Пассейк, Н. Дж.	43
23	Янґставн, Огайо	36
24	Міннеаполіс, Мінн.	27
25	Скрентон, Па.	25

НАЙКРАЩІ ВІДДІЛИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ ЖОВТНЯ 1973 Р. ЗДОБУЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

П. Ч.	Число Відділу	Місцевість	Кількість чл.
1	94	Гамтрамк, Мич.	70
2	191	Трой, Н. Й.	65
3	32	Філядельфія, Па.	64
4	121	Ром, Н. Й.	63
5	240	Клівленд, Огайо	60
6	83	Філядельфія, Па.	51
7	153	Філядельфія, Па.	49
7	216	Філядельфія, Па.	49
9	25	Джерзі Сіті, Н. Дж.	45
10	379	Чикаґо, Ілл.	39
11	37	Елізабет, Н. Дж.	37
12	432	Торонто, Онт.	36
13	47	Бетлегем, Па.	34
13	147	Алентавн, Па.	34
13	336	Клівленд, Огайо	34
16	360	Боффало, Н. Й.	82
17	106	Чикаґо, Ілл.	30
17	427	Ст. Кетринс, Онт.	30
19	42	Пассейк, Н. Дж.	29
20	277	Гартфорд, Конн.	28
20	305	Магони Сіті, Па.	28
20	416	Гамільтон, Онт.	28
23	57	Коговз, Н. Й.	27
23	233	Лорейн, Огайо	27
23	407	Торонто, Онт.	27
26	174	Детройт, Мич.	26
26	320	Балтимор, Мд.	26
28	200	Озон Парк, Н. Й.	25
28	414	Ню Гейвен, Конн.	25
30	88	Керґонксон, Н. Й.	24
30	221	Чикаґо, Ілл.	24
30	367	Рочестер, Н. Й.	24
30	372	Плейнфілд, Н. Дж.	24
34	327	Гемпстед, Н. Й.	23
34	375	Філядельфія, Па.	23
36	76	Нюарк, Н. Дж.	22
36	155	Перт Амбой, Н. Дж.	22
36	217	Рочестер, Н. Й.	22
36	458	Гамільтон, Онт.	22
40	5	Асторія, Н. Й.	21
40	22	Чикаґо, Ілл.	21
40	45	Філядельфія, Па.	21
40	204	Ню Йорк, Н. Й.	21
40	230	Янґставн, Огайо.	21
45	434	Монтреаль, Квіб.	20
45	353	Ню Бронсвік, Н. Дж.	20
45	445	Вінніпеґ, Ман.	20
48	387	Вилимантик, Конн.	19
48	505	Канора, Саск.	19
50	66	Рочестер, Н. Й.	18
50	78	Майнерсвил, Па.	18
50	133	Нюарк, Н. Дж.	18
50	161	Ембридж, Па.	18
50	316	Рочестер, Н. Й.	18
50	364	Клівленд, Огайо	18
50	455	Ню Йорк, Н. Й.	18
57	59	Бріджпорт, Конн.	17
57	214	Нюарк, Н. Дж.	17
57	238	Бостон, Масс.	17
60	13	Вотервліт, Н. Й.	16
60	292	Детройт, Мич.	16
60	344	Бавнд Брук, Н. Дж.	16
60	346	Клівленд, Огайо	16
60	418	Торонто, Онт.	16
60	473	Монтреаль, Квіб.	16
66	51	Чикаґо, Ілл.	15
66	131	Чикаґо, Ілл.	15
66	235	Россфорд, Мич.	15
66	371	Нюарк, Н. Дж.	15
66	374	Бостон, Масс.	15
66	385	Міннеаполіс, Мінн.	15
72	14	Нюарк, Н. Дж.	14
72	33	Чикаґо, Ілл.	14
72	55	Куртіс Бей, Мд.	14
72	56	Вілінґ, Вест Вірдж.	14
72	257	Лос Анджелес, Каліф.	14
72	337	Балтимор, Мд.	14
72	474	Монтреаль, Квіб.	14
72	478	Іст Торонто, Онт.	14
72	489	Ню Йорк, Н. Й.	14
81	79	Лос Анджелес, Каліф.	13
81	254	Ню Брітан, Конн.	13
81	271	Елмайра, Н. Й.	13
81	276	Ембридж, Па.	13
81	395	Палатайн, Ілл.	13
81	465	Лашин, Квіб.	13
87	53	Піттсбурґ, Па.	12
87	101	Колчестер, Конн.	12
87	146	Детройт, Мич.	12
87	173	Вілмінґтон, Дел.	12
87	194	Ню Йорк, Н. Й.	12
87	234	Елізабет, Н. Дж.	12
87	245	Трентон, Н. Дж.	12
87	307	Бостон, Масс.	12
87	350	Стемфорд, Конн.	12
87	402	Етобікок, Онт.	12
87	408	Торонто, Онт.	12
87	444	Саскатун, Саск.	12
84	484	Ютика, Н. Й.	12
100	29	Нантікок, Па.	11
100	48	Рідинґ, Па.	11
100	110	Детройт, Мич.	11
100	112	Клівленд, Огайо	11
100	114	Чикаґо, Ілл.	11
100	115	Кентон, Огайо	11
100	120	Аліквіппа, Па.	11
100	170	Джерзі Сіті, Н. Дж.	11
100	328	Клівленд, Огайо	11
100	415	Чатам, Онт.	11
100	468	Ніяґара он те Лейк, Онт.	11
111	6	Гастінґс он Гадсон, Н. Й.	10
111	8	Йонкерс, Н. Й.	10
111	15	Вашинґтон, Д. К.	10
111	34	Річмонд, Вірдж.	10
111	96	Піттсбурґ, Па.	10
111	125	Чикаґо, Ілл.	10
111	266	Амстердам, Н. Й.	10
111	303	Флинт, Мич.	10
111	345	Міннеаполіс, Мінн.	10
111	362	Брістоль, Па.	10
111	411	Торонто, Онт.	10
111	430	Філядельфія, Па.	10
111	437	Рочестер, Н. Й.	10
111	441	Форт Вільям, Онт.	10
125	442	Торонто, Онт.	10

НАЙКРАЩІ ОРГАНІЗАТОРИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ ЖОВТНЯ 1973 Р. ЗДОБУЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

Золоті відзнаки здобули:

П. Ч.	Організатор	Число Відд.	Здобув чл.
1	Р. Татарський	94	65
2	Р. Колодій	191	65
3	К. Кобіто	121	63
4	М. Кігічак	240	52
6	М. Хомин	32	47
7	Квітка Стецюк	25	44
8	М. Семків	379	39
9	Анна Гарас	47	32
10	В. Дейчаківський	233	30
11	М. Гентош	305	28
11	П. Дяків	427	28
13	М. Савків	57	27
13	І. Пригода	200	27
13	І. Гаврилюк	360	27
16	А. Іванюк	106	26
16	А. Слюсарчук	174	26
16	І. Малко	320	26
16	І. Геврик	445	26
20	Ольга Осередчук	37	25
20	П. Головачук	42	25

Срібні відзнаки здобули:

П. Ч.	Організатор	Число Відд.	Здобув чл.
22	О. Ярема	372	24
23	В. Квас	88	23
23	В. Попович	367	23
25	М. Фединишин	155	22
25	Т. Кубарич	217	22
25	Катерина Онуфрик	416	22
28	Олена Олек	22	21
28	Т. Шпікула	221	21
28	П. Ліщак	230	21
31	М. Хоманчук	5	20
31	Г. Кисіль	336	20
33	А. Кушнір	83	19
33	А. Копистянський		19
33	Дарія Оріховська	353	19
33	В. Шаран	407	19
33	І. Телюк	414	19
33	Д. Пиш	458	19
33	П. Волощук	505	19
40	Анна Гнатюк	37	18
40	М. Демчук	76	18
40	І. Петрунцьо	78	18
40	А. Джула	161	18
40	В. Палідвор	204	18
45	М. Отрок	14	17
45	І. Гуцайлюк	147	17
45	О. Ттардовський	214	17
45	Анна Ремік	238	17
45	В. Гавриляк	316	17
50	П. Шевчук	13	16
50	П. Федик	292	16
50	Олександра Яворська	344	16
50	Віра Ваніт	473	16
54	М. Ольшанський	51	15
54	Я. Леськів	133	15
54	С. Глоговський	346	15
54	Я. Карпяк	385	15
58	М. Отрок	14	14
58	А. Ціздин	55	14
58	П. Когут	56	14
58	А. Рудник	79	14
58	Дарія Манило	474	14
58	М. Шпитко	489	14
64	І. Чопко	271	13
64	Олександра Дольницька	434	13
64	Софія Соколишин	455	13
64	Текля Мороз	465	13
68	К. Сачко	53	12
68	А. Дорошенко	114	12
68	І. Ганич	147	12
68	П. Щерба	173	12
68	Я. Падох	194	12
68	П. Сильчак	257	12
68	С. Іваницький	276	12
68	Т. Мельник	277	12
68	Д. Галонзка	307	12
68	Т. Фінів	350	12
68	В. Олійник	387	12
79	Ольга Малищак	29	11
79	Софія Оріх	33	11
79	С. Івасечко	115	11
79	П. Бабич	115	11
79	В. Рефт	120	11
79	Е. Притула	337	11
79	В. Врездун	364	11
79	В. Федорів	374	11
79	Я. Вурій	402	11
79	І. Курман	408	11
79	Л. Вовк	404	11
90	А. Вовк	6	10
90	О. Зинюк	15	10
90	Т. Сливінський	59	10
90	Л. Воднар	131	10
90	В. Романишин	254	10
90	В. Труфин	266	10
90	М. Каркоць	345	10
90	Ф. Петрик	362	10
90	І. Кнігницький	430	10
90	Д. Заневич	441	10
100	М. Перейма	448	10

ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНСОЮЗУ У ЖОВТНІ 1973 Р.

П. Ч.	Округа (осідок)	Кількість Відділів	Придбано членів у жовтні	Разом у 1973 р.	На суму	АДД
	Область С. ГАВРИША					
1	Філядельфія, Па.	37	114	412	$ 898,000	59
2	Нюарк, Н. Дж.	22	24	162	376,500	25
3	Перт Амбой, Н. Дж.	12	14	105	266,000	26
4	Алентавн, Па.	12	6	95	280,000	26
5	Шамокин, Па.	21	11	90	146,000	11
6	Джерзі Сіті, Н. Дж.	11	11	86	160,500	12
7	Балтимор, Мд.	9	5	78	201,000	13
8	Пассейк, Н. Дж.	7	1	43	79,000	2
9	Скрентон, Па.	9	3	25	28,000	
10	Вилкс Бери, Па.	9	3	23	44,500	2
	Разом:	149	192	1,119	$ 2,479,500	176
	Область Округ: ІЛЛИНОЙ, МІЧІҐЕН і ОГАЙО					
1	Чикаґо, Ілл.	34	21	276	$ 642,000	50
2	Клівленд, Огайо	20	13	225	750,000	77
3	Детройт, Мич.	20	15	189	691,000	76
4	Янґставн, Огайо	9	3	36	98,500	11
	Разом:	83	52	726	$ 2,181,500	214
	Область В. ОРІХОВСЬКОГО					
1	Ню Йорк, Н. Й.	35	31	243	$ 542,500	44
2	Трой, Н. Й.	7	11	127	183,000	4
3	Рочестер, Н. Й.	9	5	117	202,000	17
4	Сиракюзи-Ютика, Н. Й.	13	12	113	151,000	3
5	Боффало, Н. Й.	10	5	48	126,000	13
	Разом:	74	64	648	$ 1,204,500	81
	Область Округ НОВОЇ АНҐЛІЇ					
1	Ню Гейвен, Конн.	19	7	156	$ 329,500	17
2	Бостон, Масс.	5	4	46	77,000	8
3	Вунсакет, Р. Ай.	7	—	16	41,500	3
	Разом:	31	11	218	$ 448,000	28
	Область В. ДІДЮКА (Східня Канада)					
1	Торонто, Онт.	25	25	190	$ 524,000	44
2	Ніяґара, Онт.	9	2	101	270,500	29
3	Монтреаль, Квіб.	9	13	83	226,500	22
	Разом:	43	46	374	$ 1,021,000	95
	Захід Канади	22	10	66	$ 146,500	11
	ОКРУГИ в ЗСА (без обласних організаторів)					
1	Піттсбурґ, Па.	19	12	98	$ 158,500	7
2	Міннеаполіс, Мінн.	7	1	27	103,500	5
3	Центральна	6	4	21	36,500	1
4	Ст. Луїз, Мо.	7	2	13	16,000	
	Разом:	39	19	159	$ 314,500	13
	Необ'єднані Відділи	20	8	48	$ 107,500	15

ЯРОСЛАВ ПАДОХ, гол. секретар

Найновіші події в метрополії Детройту

День Об'єднаних Націй

У неділю 28-го жовтня ц. р від 1-ої до 10-ої год. по полудні у великій залі Молодечого Центру в Дірборні, відзначувано роковини постання Об'єднаних Націй з участю різних національних груп. Українську групу зорганізувала і була її промотором Леся Липецька. На столах виставлено різні керамічні речі і українські вишивки, а з кулінарних речей — борщ, канапки і хрусти. На видному місці розміщено: український блакитно-жовтий прапор, великий герб СКВУ, велика карта України в етнографічних кордонах з англійськими написами, англомовна стаття „Свободи" з 20-го жовтня 1973 р. зі світлиною віцепрезидента Джеральда Форда, якому за його прихильне ставлення до уярмленого Москвою українського народу, 1 червня 1968 р. проф. д-р Лев Добрянський вручив Шевченківську нагороду та англомовна стаття п. з. „Україна — забута нація" пера Дейвіда Флойда, передрукована в „Америці 20 вересня 1973 р. Відвідувачі цікавилися українською проблематикою і їм вручувано брошурки про Україну. В мистецькій частині пописувалася танцювальна група Української Православної Ліги Молоді під керівництвом Галини Притули і королева фестивалів Дзвіня Макар. Керівник програми Дня ОН Джордж Гоштоян надіслав українській групі письменну подяку за її участь і високої якости етнічну програму.

Відзначення Роковин Листопадового Чину

У четвер 1-го листопада ц. р. від 12 до 1-ої год. усю радіову програму „Душа України" під керівництвом Орисі Каралаш присвячено Листопадовому Чинові. Переплітану бойовими піснями і музичними мелодіями доповідь відчитав інж. Василь Колодчин. Того ж дня відбулися святочні сходини членів Т-ва Старших Віком, на яких доповідь про Листопадовий Чин відчитав інж. Іван Остапяк. В суботу 3 листопада в церкві Непорочного Зачаття відправлено молебень і панахиду за душі впавших в листопадових боях українських вояків. Проповідь виголосив о. Б. Панчук. В панахиді взяли участь зі своїми прапорами представники Відділів ОбВУА і Станиці I Української Дивізії — УНА та парафіяни. Молодь, на жаль, не дописала.

У неділю 4-го листопада Роковини Листопадового Чину відзначила місцева Пластова Станиця. З цього приводу в церкві Непорочного Зачаття відправлено Службу Божу, під час якої співав церковний хор під керівництвом д-ра Б. Кушніра. Церква була виповнена парафіянами і пластунами в однострої. Проповідь виголосив о. Сергій Фединяк. Після Служби Божої пластуни зі своїми провідниками і сеньйорами, батьками, приятелі і знайомі виповнили залю Українсько-Американського Осередку, де відбулася Листопадова імпреза, в якій взяли також участь представники Відділу ОбВУА з прапором.

Вислід виборів

Вперше в історії Детройту, у виборах, що відбулися 6-го листопада, посадником цього автомобільного міста вибрано теперішнього чорного стейтового сенатора Колмана Янґа, який переміг колишнього комісара поліції Джана Николса значною більшістю голосів. Також до Міської Ради вибрано додатково двох чорних, отже тепер на дев'ятеро членів цієї Ради будемо мати чотирьох чорних радних. Причиною такої наглої зміни є факт, що білі масово залишають місто, а їхнє місце займають чорні і тепер є їх тут майже 50 відсотків, до того багато білих з різних причин не голосували. Український кандидат на міського касира Іван Корній, також перепав при виборах, хоча здобув понад 115,000 голосів. Але у виборах у Гемтремку український кандидат на міського суддю, Стефан Данилишин, вийшов побідно, здобувши подавляючу більшість голосів.

Італійський фільм „Тарас Бульба"

З телевізійної програми ми довідалися, що в четвер 8 листопада від години 12-ої вночі на руслі 9 телевізійної сіті СіБіСі буде висвітлений італійської продукції 1973 р. фільм „Тарас Бульба", який, як сказано в програмі, в XVI сторіччі був козацьким вождем і боровся за звільнення України від татарських і польських наїзників.

Про фільм повідомлено українців на обох українських радіопрограм. Фільм з реклямами тривав не цілих дві години і дуже розчарував нас. У порівнянні до фільму „Тарас Бульба", випродукованого раніше Голливудською фільмовою компанією, цей італійський фільм під кожним оглядом був негативний. В ньому представлено, як на Січі жінки гуляють з козаками, а оборонці Дубна стріляють до козаків з луків і із лука Тарас Бульба застрілив свого сина Андрія. Цей фільм — це злосливе глузування з Тараса Бульби і з запорожців, а навіть з поляків і українці повинні протестувати проти його висвітлювання в інших містах ЗСА чи Канади.

Відзначення сторіччя НТШ

У вівторок 13 листопада цілогодинну радіову програму „Душа України" присвячено сторіччю НТШ. Добре опрацьовану і переплітану музичними і вокальними творами доповідь відчитав інж. В. Колодчин. Від кількох місяців на тій же радіовій програмі інж. В. Колодчин подає опрацьовані нашим музикологом д-ром В. Витвицьким сильветки українських композиторів.

У цьогорічному осінньому сезоні дуже рухливі є місцеві Відділи СУА. Майже кожний з тих Відділів влаштовує якусь імпрезу з доходом на якусь добру ціль.

Наша громада приготовляється до відзначення Роковин 22-го Січня, яке відбудеться в неділю 20 січня 1974 р. в авдиторії Фицджералд гайскул. Мистецьку програму виповнить Капеля Бандуристів ім. Т. Шевченка під мистецьким керівництвом Григорія Китастого, а головну промову виголосить ред. М. Бажанський.

Франц Липецький

Осіння пластова імпреза — XII Орликіяда

В днях 10 і 11-го листопада, ц. р. відбулася на Союзівці XII Орликіяда для пластового юнацтва, в котрій брало участь 210 учасників з 14 дооколичних пластових станиць.

Щоб бути корисним для Пласту, поодинокі сеніорські курені поставили собі за завдання помагати Пластові практично розв'язувати ті проблеми, які ставить час пластовій молоді. І так, наприклад, „Лісові Чорти" поставили до розпорядимости Пластові „Лісову Школу", „Перші Стежі" — „Стежки Культури", — а інші, знову, матеріяльну допомогу біднішим пластовим організаціям у світі.

Курінь УПС ім. Григора Орлика застановився над питанням: що треба робити, щоб курінь не був лише самоціллю — сам для себе, але був корисним для Пласту згідно з вимогами курінного правильника, рішив пробувати якісь збірні імпрези, на які приїжджало б юнацтво з дооколичних пластових станиць. Ідея ця скристалізувалась в дні 22-го серпня, 1962 р. Рішено робити осінню імпрезу у формі інтелектуального змагу, у листопаді в честь Патрона куреня, великого патріота, політичного еміґранта — Григора Орлика, щоб, так як він, що гуртував біля себе й підносив на дусі розбиту українську політичну мазепинську еміґрацію, допомогти Пластові в згуртуванні пластового юнацтва, відсунувши якнайдалі процес денаціоналізації нашої молоді. А назва її „Орликіяда".

Почавши від листопада, 1962 р. 8 курінь УПС ім. Григора Орлика уряджує кожного року в другу неділю листопада, а це тому, що річниця смерти й уродин великого Патрона припадає якраз на листопад.

Першу Орликіяду започатковано і переведено на терені Гемпстету, Лонг Айленд, Н. Й.

Коли вже місце в Вабилоні, ставало чимраз тісніше для пластової молоді, присутній на VIII Орликіяді директор Володимир Квас, запропонував переведення наступних Орликіяд на Союзівці. Цю пропозицію Орликівці прийняли з великим ентузіязмом. І почавши вже від 1970 р., Орликіяди відбуваються на клаптику американської України — Союзівці.

IX і X Орликіяди виказали, що для змагу юнацтва не є вповні вистачаючий лиш один день — неділя, тому, XI і XII Орликіяди були перепроваджені в часі двох днів — субота і неділя, даючи юнацтву більше часу на дозвілля.

На перший день призначений інтелектуальний змаг загонів з головної і підрядної теми, які посилається до станиць наперед до вивчення. Розуміється, що кожного року виготовляється інші теми. Цьогорічна головна тема була: „Україна сьогодні", а підрядна: оповідання „Вуркут" із книжки Б. Чехута: „Рідними Плаями". Тим способом спонукується наше юнацтво запізнатися з подіями сучасної України, як і рівнож впізнати свою Батьківщину, про котру, лише, читають у книжках. Цього року юнацтво було гарно з тих тем приготоване. Кожний курінь УПЮ ставить один загін до „чесної, в грі, перемоги", не менше як 4, а не більше, як 12 членів в загоні. Загони уставляються один по одному, з кожної теми витягають по одному питанню і виходять на сцену відповідати. Перед сценою сидить лава суддів, яка оцінює їхні відповіді.

Увечорі — пластова вечірка, пов'язана з індивідуальними пописами талантів. Цього року на XII Орликіяді перше місце припало пл. уч. Ліді Солтис з пл. станиці Гемпстедт, Н. Й. за виконання на бандурі: уривок з опери „Мадам Ватерфлай"; „Дона-Дона" і гимн до Бетговена. Друге місце здобула пл. розв. Оксана Тромса з Бриджпорту, Конн. за виконання при акомпаньяменті гітари двох пісень: „Ой волошки, волошки" і „Червона рута". Третє місце — пл. роз. Оля Стасюк з Ню Йорку за декламацію вірша Ліни Костенко „Чумацький шлях". Четверте місце — пл. роз. Софійка Демчишин з Вашингтону за виконання двох пісень при акомпаньяменті гітари: „Дона-Дона" і „Струмочок".

Другий день — неділя. По Богослуженні продовження змагу: мистецька частина. Як на фільмовій стрічці пересуваються виступи загонів: скечі, співи, декламації, інсценізації . . .

Атракцією Орликіяди, це елімінація Гетьманича і Гетьманівни. Протягом двох днів інтенсивно працюють назначені судді, збираючи зголошення кандидатів, іспитують і провірюють їх знання. Виходять найкращі фіналісти: три юначки і три юнаки, з котрих вибирається Гетьманича і Гетьманівну та їх заступників.

Коли вже мистецька частина добігла до кінця, на сцену проситься всіх кандидатів. Кожний з них дістає по кілька питань, на які має відповісти. Глядачі пильно слідкують за відповідями, бо від того залежатиме їх вибір. Гетьманичем і Гетьманівною стають ті, котрі найрозумніше і найчистішою українською мовою відповідають на питання. Для Гетьманича і Гетьманівни є пошиті спеціяльні ленти з написом: „Гетьманич даної Орликіяди" і „Гетьманівна даної Орликіяди", які парадно накладають Гетьманич і Гетьманівна попередньої Орликіяди разом із киреями, що знимаючи з себе, накладають на їхнє плече, ті ленти остаються для них на пам'ятку.

Гетьманівною XII Орликіяди стала пл. роз. Надя Редька з куреня УПЮ-ок ім. О. Дженджори з станиці Нюарк, Н. Дж., а Гетьманичем — пл. роз. Юрій Яримович із 3-го куреня УПЮ-ів ім. І. Мазепи в Ню Йорку.

Проголошенням вислідів змагунів і роздачею нагород при збірці юнацтва офіційно закінчується Орликіяду.

Цьогорічна Орликіяда була дещо відмінна від попередніх. На залі під час змагу був ідеальний спокій. Командантом Орликіяди був пл. сен. Володимир Кухар, якому належиться велике признання за вмілість опанувати пластову молодь і вдержати взірцевий порядок. А молоді похвала за пластову поставу. Дирекція Союзівки співпрацювала з проводом Орликіяди і молоддю. І за добру поставу самого директора Володимира Кваса належиться щира подяка від усіх пластунів.

Пл. сен. Ольга Осередчук

Молодь пише

У Філядельфії, в неділю 11-го листопада ц.р. відбувся незвичайний у наших обставинах вечір—читання творів молоді, яка брала участь у 3-му вже з черги —Літературному Конкурсі, що його переводять організаторки відомої бібліотеки Пласту і Рідної Школи із пластових куренів "Чортополохів".

Імпреза була цим незвичайна,що коли тепер частенько болісмо над цим, що українська молодь не знає української мови або знає її дуже слабо — у конкурсі брало участь 38 молодих авторів із 46 творами прозовими та віршованими, написаними напричуд бездоганною українською мовою, а то й подекуди справді багатою на вислови та поетичні описи. Учасники конкурсу були у віці 11-ти до 18-ти років, члени Пласту та СУМА, учні місцевих шкіл українознавства.

Жюрі Конкурсу в особах д-р Наталії Пазуняк, Іванни Савицької та Ольги Кузьмович мали справді нелегке завдання вирізнити із цеї великої скількости літературних спроб, малу горстку найкращих.

На вечорі, що відбувся у Пластовому Домі, перед виповненою залею зацікавленої публіки, молоді відзначені автори перечитали свої твори та під рясні оплески одержали з рук жюрі грошові нагороди, що їх спонзорували Відділ Українських Інженерів у Філядельфії, Відділ Т-ва Українських Лікарів у Філядельфії, Щадниця „Тризуб", Книгарня „Оріон" та Кооператива „Самопоміч". Першу нагороду одержав 12-тилітній юнак Юрій Білик за дотепне оповідання "Лісовий дух", другу юначка Уляна Бачинська за вдумливі вірші, треті нагороди припали Романові Іваськові та Ніні Тодорів, я три четверті нагороди одержали Таня Шуст, Оленка Левицька і Галя Горацєька. Відзначено твори Ніни Вирсти, Нестора Максимовича, Нестора Рихтицького, Юрія Бойка, Олі Михайлюк та Олі Трипупенко.

У всіх молодих авторів приємно вражало бездоганне знання української мови, та історії, патріотизм, добре схоплені власні переживання і почуття гумору.

Успіх 3-го Літературного Конкурсу треба завдячувати енергійному комітетові з Людмилою Чайківською на чолі, якій до помочі стояли молоді пластові сеніорки з куреня "Чортополохи" Слава Білас, Марія Одежинська, Віра Пак і Слава Оранська. Л. Чайківська представила з великою сердечністю усіх учасників конкурсу та з гумором подала його підготову й перебіг. Вечір відкрила голова Бібліотеки Марта Тарнавська, а проводила ним, подаючи оцінку нагороджених творів, Ольга Кузьмович.

Приємним інтермеццом цього вечора були відспівані пісні тріо колишніх учасників літературних конкурсів, а тепер вже старших пластунів Олега Прасіцького, Катрусі Оранської та Андрія Бойка.

Надіємося, що цей конкурс буде принайменше для частини усіх численних учасників поштовхом до дальшого пробування пера і своїх літературних здібностей, а організаторам додасть ще більше енергії до чергового конкурсу.

О. К.

У 25-річчя великої події

Двадцять п'ять років тому українські політичні групи, організації і партії створили УНРаду, революційний передпарлямент українського народу. Ця знаменна подія сталася у Мюнхені, в Німеччині, де перебували найчисленніші представники всіх наших угрупувань.

Дня 11 листопада ц. р., в неділю, Т-во Сприяння УНР в Нюарку-Ірвінґтоні влаштувало велику імпрезу для відзначення цієї важливої події. Товариство Сприяння це гурт відданих справі українського народу патріотів, які не жаліють ні часу ні труду, щоб полегшити долю свого народу. Відділ Нюарку-Ірвінґтону очолює Константин Степовий, який своїм трудом і жертвенністю вказує ділами, як слід поступати. Майже кожна наша родина знає цю скромну постать, що в призначений час появляється за збіркою на загальну справу. Він же відкрив імпрезу, виголосив вступне слово і проводив імпрезою.

У вступному слові прелеґент з'ясував початки постання УНРади і реорганізацію ДЦ УНР в екзилі. З того часу минуло чверть століття. Для українського народу це роки тяжкої праці, переслідувань і терпінь. Довгий час не приніс змін. Навпаки, большевицько-російський терор зростає, зростає тиск Москви, русифікація. Прелеґент вказує на ті численні жертви, які загинули з руки Москви, що своїм підступом намагається теж досягнути і нас, що живуть у вільному світі. Але, не зважаючи на те в Україні боротьба триває далі, так само як і наша невпинна допомога. Багато патріотів відійшли з наших рядів, але, не зважаючи на це, наше діло триває і триватиме далі. Ми не уступимо з поля бою, доки наш нарід не осягне своєї цілі.

Опісля передав він слово п-і Марусі Бек, керівникові ресорту інформації Виконного Органу УНРади та заступникові Голови ВО. Пані Маруся виголосила доповідь на тему „Положення і вигляди нашої визвольної боротьби". Хто слухав доповіді п-і Марусі Бек, той знає її ерудицію і переконливу арґументацію. І ця доповідь була на висоті. Прелеґентка реально розглянула теперішнє положення в світі і вказала, що, не зважаючи на цілий ряд перешкод і ускладнень, ми не лише можемо провадити свою працю далі, але й числити на успіхи. ДЦ УНР усю свою увагу і енергію присвячує визвольній боротьбі українського народу і політичній праці у вільному світі, яка має на меті придбати нам прихильників, поширити знання про справжнє положення в Україні і взагалі поза залізною заслоною, та гуртувати наших патріотів, щоб вони спільними силами боролися за спільну нам усім справу. У цій боротьбі і праці не може бракувати нікого з нас, кожен мусить виконати свій громадський обов'язок.

У мистецькій частині виконавцями були: солістка Раїса Дідова-Валуйчик, хор „Горлиця", що діє при Т-ві Сприяння УНР в Нюарку-Ірвінґтоні на чолі з диригентом Пташинським.

Після мистецької частини пані гостили присутніх їжею і напитками.

В часі вечері голова Товариства Сприяння представив гостей за президіяльним столом на чолі з колишнім прем'єр-міністром Борисом Мартосом. Після вечері були привіти. З привітами виступали Борис Мартос, проф. Микола Зайцев, від Головної Управи Об'єднання Прихильників УНР, Стефа Букшована, інж. Іван Шабельський, сотник Зенон Степанів. Особливе враження зробив виступ колишнього прем'єр-міністра. Глибока віра в справедливість нашої справи, знання наших умов і потреб, працьовитість і невсипущість, якими ціле життя визначався він, знайшли глибоку відбитку в його виступі. Він підкреслив як з невеликого гуртка молоді в Україні, їхньої посвяти виріс великий визвольно-революційний рух. Він вказав, що сьогодні ще в гірших умовах українська людина не здається, а український народ не відрікається від своїх прав. Від Головної Управи Об'єднання Прихильників, Стефа Букшована склала признання і подяку місцевому Відділові Товариства за його успішну діяльність і прирекла допомогу Централі у його дальших зусиллях. Ю. Кульчицький склав привіт від місцевого Відділу ООЧСУ, в якому вказав на нову внутрішньо-політичну ситуацію, яка постала завдяки домовленню Організацій Визвольного Руху і революційної ОУН з ДЦ УНР. Це нам напевно принесе збільшення наших сил і зріст нашого престижу і успіхів. Від Кредитівки „Тризуб" говорив д-р П. Богданський. Були ще й інші виступи.

Після цього предсідник подав прізвища і характеристику найкращих співробітників Т-ва Сприяння.

Наприкінці поет, Гнат Лозенко-Діброва виголосив свої найновіші поезії.

Згідно з нашою традицією святкування відкрито й закінчено молитвою. Відкрив святкування пан-отець, парох церкви св. Вознесіння І. Наконечний, а закривав парох церкви св. Тройці, пан-отець П. Сагайдачний.

Могутнім „Не пора" закінчено цю успішну імпрезу.

С. К.

Виставка Катерини і Василя Кричевських в Ню Йорку

Творчість цих двох мистців має багато спільного, як техніку, стиль, ліричне відчуття природи, але виказує теж значні індивідуальні різниці.

Василь В. Кричевський є поетом вечірнього і раннього неба. Він майстер у малюванні хмар, з яких витворює симфонії сіро-синіх, фіялкових, рожевих, жовтопомаранчових кольорів. Такими композиціями він виражує своє „космічне" відчуття природи. Солідна студія хмар, моря, гір є підставою його малярства. Він респектує теж деякі принципи імпресіонізму, як малювання світла і повітря, ясність кольориту, утривалення скороминучого моменту. Технічна майстерність у рідко в нас уживаній техніці ґвашу дозволяє йому свобідно реалізувати свої поетичні візії неба і хмар у освітленні сумерку і світанку, зображувати хвилинне барвисте життя цих перелетних творів природи на початку і під кінець дня.

Катерина Кричевська, доњка Василя і наймолодша мисткиня із славної родини Кричевських, займає тепер одне з перших місць серед українських акварелістів. Мистецький поступ помітний у неї з кожним роком. Малює краєвиди з людськими постатями, як додатком. Її картини мають переважно характер спомин із України або композиції на українські народні теми. Через вміле вживання контрастів осягає силу, ясність і блеск барв, особливо у настроєвих зимових краєвидах („Зима в Карпатах", „Сніжний день", „Весна почалася"). Але й інші теми звертають увагу технічною майстерністю і експресивною композицією („Канівські гори з Дніпра", „Київ — вид на Поділ"). Її кольорит стає вишуканий, у повній гамі від ясного до темного, від субтельних синіх, фіялкових, згашених, зелених до брунатно-чорних. Деякі композиції інтересні з формального боку, бо відбігають від стандарту („Праля"). Вона теж вміє віддати поетичний настрій поодиноких тем (ніч, вечір, сині карпатські гори в день, гуцули коло церкви в неділю, жовті пшеничні поля в Україні...). Її мистецтво, як і її батька, промовляє до глядача безпосередньо, без підбудови штучних теорій.

Виставку уладила Ольга Соневицька у залі пластової домівки при Другій Евеню в Ню Йорку. Ця виставка, що відкрита від 25 листопада до 9 грудня 1973 р., відзначає 10-річчя існування галерії О. Соневицької в Ню Йорку (галерію основано 10 грудня 1963 р.).

Любомир Кузьма

День Української Культури в Ютиці

День 25-го вересня ц. р. залишиться у пам'яті ютицької української громади. Заходом 57-го Відділу Союзу Українок під головуванням Ірини Запаранюк відбувся величавий День Української культури. Вже на кілька місяців заздалегідь пані із Союзу Українок запопадливо працювали, щоб гідно зарепрезентувати українську культуру перед нашою громадою, але й перед не українською публікою.

Програма дня складалася із двох частин: цілоденна Виставка Українського Мистецтва і вечірня програма із Показом українських народних та історичних строїв. Ці строї випозичено із Українського Музею в Торонто. Виставка відбулася у гарній авдиторії місцевої української католицької церкви. Зі смаком укладені експонати творили гармонійну мистецьку цілість. По одній стороні залі виставлено зразки українського народного мистецтва: вишивки, різьба, кераміка, килими, ляльки в народних строях, писанки, — по другій стороні виставлено картини сучасних українських мистців і книжки. П. Войтович долучив свою збірку українських поштових марок. Посадник Ютики М. Карузо святочно відкрив Виставку о 11-ій год. перед полуднем, перетявши символічно синьо-жовту стрічку. Маленькі Христя і Мирон Рабій вручили посадникові український хліб і сіль, Ірина Запаранюк привітала всіх від 57-го Відділу СУА, а Марія Крамарчук від Окружної Ради СУА на Північний Ню Йорк. Краля Дня Української Культури, панна Христя Фалинська вітала гостей при вході на Виставку. Під час Виставки панна Катруся Ликтей демонструвала писання писанок. О 2-ій год. по полудні Ярослав Ликтей з доньками Катрусею і Христею відспівали низку українських пісень у супроводі гри на бандурі. Панна Наталка Топольницька висвітлила прозірки з недавніх прогулянок в Україну.

О 7-ій год. вечора, в тій же залі, відбулася вечірня програма. Знову Христя і Мирон Рабій привітали публіку за старим українським звичаєм хлібом і сіллю. Голова Відділу п-і Запаранюк виголосила привітальне слово українською мовою, а п-і К. Антипів англійською. Програму започатковано виступом оперової співачки Галини Андреадіс, що причарувала публіку українськими народними піснями. Ютицька громада не часто має змогу гостити у себе співаків такої високої кляси, як Галина Андреадіс. Майже половина публіки була не українського походження, але й вона прийняла виступ співачки зі захопленням. 10-літній син пані Андреадіс — Олександер акомпаньював їй на піяніні.

Крім того в першій частині вечора п'ять пань та дві сестрички-близнючки і братчик і сестричка продемонстрували модерне вбрання з приміненням вишивки. У другій частині програми випроваджено десять народних строїв: Закарпаття — хлопець і дівчина; Гуцульщина — дві дівчини; Городенка — молодиця; Буковина — дівчина і молодиця; Полтавщина — молода у весільному строю і молодиця; і Київщина — дівчина. І врешті в третій частині продемонстровано величаві українські історичні строї (12). Показано їх в хронологічному порядку від новіших до найстарших, від VIII до XVIII століття. XVIII століття репрезентували шляхтянка і міщанка; XVII століття — шляхтич, Мотря Кочубеївна, Магдалина Мазепова і гетьман Іван Мазепа; XV століття — княгина Евдокія; XIII століття — король Данило; VIII століття — княжна Либідь; X століття — князь Володимир і княгиня Ольга. Неначе жива історія в калейдоскопних картинах пересунулася перед очима глядачів, а коли в останньому образі княжна Либідь і князь Володимир маєстатично поклали коштовну корону на голову княгині Ольги глибоке зворушення і почуття гордости заволоділо всіма. Це були рідкісні, незабутні враження.

Усі строї моделювали місцеві пані і панове й всі вони вив'язалися із своїх завдань якнайкраще. Також появу кожного строю супроводила ґра на піяні, у виконанні панни Наталки Луценко. Коментарі до строїв виготовлені п-і Троян з Торонта виголосили українською п-і В. Смик, а англійською п-і К. Антипів.

Велике признання належиться голові Відділу Ірині Запаранюк, що не завагалася запроєктувати таку імпозантну імпрезу і сама працювала невтомно і своїм ентузіязмом захопила всіх інших членок Відділу. Вміло проведена пропаганда — відвідини у посадника міста, оголошення у місцевій американській пресі та в радіо — дали бажані висліди і заля, що вміщає понад 400 осіб, була виповнена по береги. Багато було гостей із сусідніх міст та містечок, а що найважливіше — вдалося зацікавити американську публіку. По закінченні програми, хоча вже була пізня пора, гості ще довго не хотіли розходитися і живо дискутували над тим, що самі бачили.

Ксеня Антипів
Культ.-освіт. референт

Я. Гайвас доповідав в Асторії

Колись Асторія належала до активніших осередків нашого метрополітального Ню Йорку. Але часи змінилися. Старших діячів не стало, молодші не присвячують уже такої уваги громадським справам, або їх менше, а зовсім молоді ще не підійшли. І громадське життя підупало.

Одначе не можна сказати, щоб не було одиниць, а навіть невеликих гуртків, які роблять заходи, щоб змінити той стан. Колись до найактивніших громадських одиниць належав 1-ий Відділ ОДВУ. Відділ той славився тим, що його заложив ще сл. п. полк. Євген Коновалець.

Тепер знову цей Відділ належить до тих, що пробують зрушити наше громадське життя. Він уже не раз останнім часом влаштовував різні імпрези, а в неділю 18-го листопада відбув вечір, який направду був замітний.

Вечером проводив теперішній голова Першого Відділу, а доповідь виголосив ред. Я. Гайвас. Тема доповіді була „Українці у світі".

Доповідач накреслив широку картину наших громад у світі, їхню активність, та їхні недоліки, бо й такі бувають. Він підкреслив, що недавно відбутий Другий Конгрес СКВУ показав найкраще, що ми розділені морями і океанами, далеко від України, і не лише відчуваємо глибокий зв'язок між собою у вільному світі, але й тісне пов'язання з українським народом. Українці в різних країнах світу перебули важкі хвилини, заки вони здобули своє місце на нових теренах у нових суспільностях. Сьогодні вони вже є визнаним чинником. У світі, в якому ми живемо кожній національно-культурній групі дані всі можливості, виявити себе, рости й розвиватися, плекаючи свої питоменності. І ми маємо всі дані стати творчим чинником у кожній суспільності, серед якої ми живемо. Тим більше, що наш політичний досвід, життя нашого народу під російським імперіялізмом і комунізмом робить нас не лише живими свідками тамошнього лихоліття, але й очевидними активними борцями проти нього. Нас у світі багато, бо коло 2-ох мільйонів, а два мільйони це величезна сила. Тільки, щоб були успіхи кожен мусить виповнити свій обов'язок.

Після доповіді були запити й дискусія. А накінець пані УЗХ подали перекуску і чай. На приємній розмові закінчено той вечір з наміром влаштовувати більше таких.

С. Б.

УКРАЇНСЬКА СВІТЛИЧКА ДОПОМАГАЄ БАТЬКАМ ВИХОВУВАТИ ДИТИНУ.

ПРО НОВІ ВИДАННЯ

(Закінчення зі стор. 2-ої

твору автора — „Волині". Читачі „Свободи" читали аж кілька рецензій про цей „твердий ґрунт", і зовсім не знаходили в ньому тверді, про яку пишеться в заголовку, тільки м'яке ліжко під головним героєм однієї бурхливої ночі.

Костюк вірно оцінює нюйоркську групу поетів, але він немов не договорює повної оцінки і завиває її в папірчик. Він пише: Ця група створила „галузь так званої експериментальної, лябораторної, я сказав би, поезії для поетів". Дальше він додає, що призначенням цієї експериментальної поезії є „нагромаджування нових, не шаблонових засобів, деталів, штудерних ґвинтиків, коліщаток, брязкальців і цяцьок". Ствердженням, що „це ще не мистецтво" — автор делікатно таки засуджує цих авторів „брязкальців і цяцьок", які призначені навіть не для всіх поетів, бо їх деколи може зрозуміти тільки сам поет — творець...

Костюк згадує і про те, чого не зроблено за 15-річчя, чого не видано досі, бо не змогли роздобути фондів. Він нарікає на те, що наша загальна спільнота й досі навіть не подумала... „створити бодай мінімальні умови для того, щоб можна було видавати потрібні твори". Це дійсно сумне становище, але, здається, що самі письменники не виявили більшої ініціятиви в цій справі, а шкода, бо ситуація з кожним роком гірше.

Читач думає про те, що оця розвідка Григорія Костюка, що зветься „З літопису літературного життя в діяспорі", повинна б розростися в дійсний літопис літературного життя в діяспорі, в якому були б згадані всі письменники, а не тільки ті, що є членами УП „Слово", бо тільки тоді був би повний огляд української літератури у вільному світі. Такий огляд треба б поширити і на сорокові роки ц. в., коли українське слово мусіло знову втікати з України. Автор такого огляду мусів би бути можливо якнайбільше об'єктивним, якими повинні бути історики літератури.

Критики не „не дочитують" якогось твору, вони його інакше оцінюють... Може, навіть справедливіше.

У 25-ЛІТТЯ ТУІА

(Закінчення зі стор. 2-ої

Треба було взяти ініціятиву і то негайно, щоб не скотитися до ролі чорноробочого та рятувати і використати великий капітал технічного знання, набутого в найкращих високих технічних школах Европи.

Ініціятором створення української професійної інженерської організації на терені Америки був молодий, енергійний, повний динаміки інженер Микола Лепкалюк, який разом з покійним інж. Романом Баранським не тільки поширив свою думку серед новоприбуваючих европейських інженерів, але зацікавив тією справою тут народжених американських інженерів українського роду в особах арх. Юліяна Ястремського й Івана Кузіва.

Коли весною 1948 року я зустрів в Ню Йорку інж. Лепкалюка, він запросив мене на найближче зібрання ініціятивної групи українських інженерів. Зібрання відбулося в приміщенні Інституту Архітектури при Колюмбійському університеті і тоді формально засновано ініціятивний комітет і складі інженерів: Мирона Лепкалюка, Романа Баранського, Володимира Богачевського, Івана Кузіва, Петренка, Олександра Тимошенка та Юліяна Ястремського і ухвалено розпочати негайно організаційну працю, як реєстрація прибуваючих европейських інженерів, збирання матеріялів для статуту, контактів з американськими інженерами українського роду, з українськими місцевими і центральними установами тощо. У висліді тих насичених вірою і надією в успіх старань, Ініціятивний Комітет скликав Установчі Загальні Збори українських інженерів, які відбулися в днях 18-го і 19-го вересня 1948 р. в парафіяльній залі церкви св. Юра в Ню Йорку.

Дозволю собі в цьому місці звернути ще раз увагу на обставину, що наше товариство творилось в святині Науки — у Колюмбійському Університеті, і в святині віри — в приміщеннях української церкви св. Юра. Символи Науки і Віри супроводили наше Товариство протягом цілого 25-річчя.

Членами і основниками ТУІА, етими присутні на Зборах і підписані на листі присутніх, який зберігається в архіві Товариства, інженери Роман Баранський, Володимир Богачевський, Іван Кузів, Петро Красноніс, Мирон Лепкалюк, Еміль Гузар, Михайло Малачин, Олександер Тимошенко, Михайло Тишовницький, Іван Тимчишин, Ярослав Волошин, Роман Левицький, Іван Родоленко, Володимир Водюк, Іван Гумовський, Леонід Гайдамака, Микола Сокіл, Микола Біліонок, Мирослав Колтунюк, Ірина Колтунюк, В. Лесик, Іван Гордіюк, Мерил Барилло.

Установчі Загальні Збори, якими проводив інж. Володимир Богачевський, затвердили внесок Ініціятивного Комітету на створення професійної української інженерської організації та ухвалили заснувати Товариство Українських Інженерів Америки в Ню Йорку, датою 18 вересня 1948 року. Між основниками Товариства були чотири пізніші голови Головної Управи ТУІА. Збори вибрали Тимчасову Управу і доручили їй випрацювати статут і скликати в найближчому часі Перші Звичайні Загальні Збори Товариства.

Тимчасова Управа справилася дуже швидко із завданням і вже два місяці пізніше, 20-го листопада 1948 р. скликала Перші Звичайні Загальні Збори, які затвердили випрацюваний статут Товариства. Статут цей залишився ненарушеним в основних зарисах донині, хоч майже кожна нова Управа старалася його якось то своєму змодифікувати. Дві головні засади статуту були повністю збережені, а це:

1. Національний український характер Товариства, а 2. Високий академічний статус Товариства.

Починаючи з 2-их Звичайних Загальних Зборів Товариство зростало милевою ходою.

В 1950 р. ТУІА було затверджене і зареєстроване відповідними властями, статут прийнятий, а рік пізніше започатковано видавати „Вісті Українських Інженерів", при чому великі заслуги на цьому полі поклали інженери - редактори Степан Процюк, Роман Волчук, Кость Гуркало й інші.

Товариство зростало дуже швидко, з року на рік збільшалося число членів, творилися нові відділи Товариства у більших промислових осередках і нині кількість членів Товариства досягає до 1000, а в 13-ти більших містах Америки справно діють Відділи Товариства.

Заслуга росту Товариства належить передусім головам Головного Проводу Товариства, як теж головам Відділів, які своїми вмілостями, високому громадському виробленню і тактові піднімали престиж Товариства все вище і вище, не жаліючи часу ні здоров'я. Їх заслуга тим більша, що вся майже 100-відсоткова відповідальність за Товариство і його Відділи була на їх плечах.

Признання належить рівнож кожночасним Головним Управам Товариства і Управам його Відділів, як і всьому високоякісному членству колег - інженерів, які своїми професійними високими відзначеннями в американськім технічнім світі, а також взірцевою громадською працею серед української спільноти багато причинилися до того, що гідність і престиж українського інженера в Америці піднялися до найвищого рівня.

Студенти УМІ в 100-річчя НТШ

Цей концерт, що відбувся 11 листопада ц. р. в ЛМК, в Ню Йорку і виглядав із віддалі малопритягаючо, у дійсності показався однією із найсимпатичніших імпрез біжучого сезону. Цей вечір був незвичним і цікавішим від інших із-за рідкострічної, чисто української музичної атмосфери. Цілісінька програма, як музика так і спів, були творами тільки українських композиторів. Деякі з виконавці були у вишиваних суконках, а історичні картини на стінах залі, створювали настрій інтимно-рідним.

Імпрезу відкрила президент УМІ М. Байлова. Проф. В. Трембіцький на початку, а інж. Р. Кобринський на закінчення промовляли від НТШ. Вони то і створили якби раму вечора, в яку була вміщена програма.

Спосібна і працьовита М. Мачай зачала прецизно і стилево концерт Бортнянського „Сонатою, Ф-дур. Продовжувала вечір С. Шерег і заграла Степового: „Прелюд" дес-дур Соневицького Косарі" і Грудина „Токкатіну". А. Кмета інтеліґентно виконав ефектовну, а так мало грану: „Токкату" В. Довженка (тема: „Їхав козак за Дунай".

Чимось у роді сензації імпрези був виступ молодого баса, 17-літнього С. Шкафаровського, при чутливім акомпаніяменті Е. Крахна. Це без найменшого сумніву найцікавіший голос, що його можна було почути в останніх роках. Проспівав він: „Болить мене головонька" народну пісню, Г. Майбороди: „Ой, по горі ромен світе" (слова Шевченка) та „Ой літа орел" Лисенка (з опери: „Тарас Бульба"). Коли він не закине співу, а наполегливо працюватиме та йтиме правильним шляхом, перед ним майоріє співацька кар'єра. В нього гарної краски, знаменито поставлений голос. Вчиться у п-і Баранової.

І. Тромса з серцем та динамічним врізничкуванням заграла Лисенкову задушевну: „Ліричну поему" і „Гавот" Ф-дур. Сопрано Л. Магун (учениця проф. Зрайковського) переконливо віддала Фоненкову: „Тече вода", Лисенка: „Хустину" і Стеценка: „Плавай, плавай" (всі поезії Шевченка). Лиш, із нервового напруження у неї часом не зовсім чисто виходять деякі тони. На це треба дуже вважати, бо шкода тієї чудової і дзвінкої її гори. Акомпаніювала їй, своїм завжди гарним тоном, К. Чічка - Андрієнко. На закінчення програми, заавансований учень О. Кузишин відіграв новину: 2-гу частину з фортепіянового Концерту, Ґ-дур І. Соневицького. Він грав із розмахом і значною технічною зрілістю. Акомпаніямент був у досвідчених руках, його учительки М. Байлової. Ця частина концерту прозвучала приємно, віртуозности обмаль, український елемент — чіткий. Цікавість загострена на цілість.

По програмі: чай, солодке, розговори...

Теодор Терен-Юськів

ПОЖЕРТВИ НА УБДЦ ЗВІЛЬНЕНІ ВІД ОПОДАТКУВАННЯ

В доповненні до попереднього комунікату повідомляємо, що постановою Дистриктового Директора Internal Revenue Service в Чикаго — CHI-EO-73-508/A:CEP: 209:HS) з 13 листопада 1973 р., Український Бібліографічно-Довідковий Центр звільнений від федерального доходового податку. На цій підставі кожна пожертва на УБДЦентр може бути відтягнена від квоти жертводавця, яка підлягає оподаткуванню. Адреса УБДЦентру: Ukrainian Bibliographical-Reference Center, 2453 West Chicago Ave., Chicago Ill. 60622.

За Управу УБДЦ:
Д-р Роман Верес
Мгр Еміль Басюк

Подяка Українським Мистцям

Кураторія Музею Церкви - Пам'ятника висловлює сердечну подяку тим мистцям, які, з ініціятиви і на заклик магістра Миколи В. Черного, стали добродіями Музею і започаткованої при ньому Мистецької Галерії.

Майже 70 мистців надіслали свої праці, призначивши їх до розпродажу, дохід з якого став їхнім даром на розбудову Осередку нашої Церкви в С. Бавнд Бруку та існуючих у ньому установ української культури.

Частину з дарованих праць розкупили звеличники українського мистецтва.

Нижче подається список мистців-добродіїв.

Андрусів Петро, Бабулевич Сергій, Безручко-Шавес Оксана, Білинський Мирон, Бобрицький Юрій, Богданів Олена, Бойцун Анна, Благовірів Марко, Василишин Богдан, Василишин - Гармаш Роман, Васьків Володимир, Венгринович Тирс, Вижницький Ярослав, Войновська Наталія, Воланюк Юліян, Гарасовська-Дячишин Марія, Геруляк Ярослава, Гірняк Тарас, Гнатів Борислава, Гнатченко Стефанія, Гніздовський Яків, Головчак-Дебарі Христина, Гончаренко Анатолія, Горняткевич Дам'ян, Грицан-Сушків Лідія, Гура Юрій, Гуцалюк Любомир, Дідух Анна, Дорошенко Василь, Дяденюк Ольга, Дяченко - Кочман Олександра, Ериз Євгенія, Зелінська Христина, Зелик - Гомотюк Ірина, Іваницька Катерина, Капшученко Петро, Качуровський Михайло, Кирилюк Артем, Костів Дарія, Кравчук Михайло, Кричевський Василь (мол.), Кричевська-Росандич Катерина, Кучмак Іван, Кузьма Любомир, Ласовський Володимир, Ласовська Мирослава, Ласовський Ждан, Логуш Руслан, Лучаківська - Армстронг Роксоляна, Лукашевич - Полон Оксана, Макаренко Борис, Макаренко Сергій, Мараз Роман, Матушевський Юрій, Малахівська-Піддубинська Зірка, Мегик Петро, Мирош Михайло, Мирошниченко Галина, Мороз Михайло, Морозова Людмила, Мордованець Галина, Німик Максим, Онишкевич Зіновій, Паладій Ярослав, Паливода Іван, Пачовський Борис, Пачовський Роман, Певний Богдан, Петиш Софія, Полон Лавро, Пономаренко Володимир, Писарівська Віра, Панчак Василь, Радиш Мирослав, Рожок Степан, Савчук Богдан, Самійло Ярослав, Сас Богдан, Омянців Валентин, Сірченко Зіна, Сомко Надія, Стадник Ярослав, Стефанів Наталія, Степовий Костянтин, Свириденко Володимир, Тамарська-Ваюк Тетяна, Титла Галина, Титла Богдан, Тріска Євгенія, Трохименко Клим, Фединишин Ірена, Холодний Петро, Цимбал Володимир, Чайковський Антін, Чапельська Євгенія, Чуласвський Микола, Шероцька Марія, Шуст Марія, Шумилович Тарас, Щепко Тома.

КУРАТОРІЯ МУЗЕЮ ЦЕРКВИ-ПАМ'ЯТНИКА УПЦЕРКВИ В США

АРАБСЬКІ ДЕРЖАВИ ДЕКЛЯРУЮТЬ...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

ністю свідомі своєї історичної відповідальности, арабські королі і голови держав плянують дати свій вклад у справу встановлення справедливого миру на базі цих двох принципів". Деклярація закінчується заявою про рішеність арабських народів продовжувати боротьбу аж до повної перемоги.

Закінчуючи конференцію, президент Альжирії Г. Бумедієн апелював до всіх учасників „з'єднати наші ряди" і використати „економічну, політичну і військову зброю, яку араби мають у своїх руках під сучасну пору". Практичним виявом цієї політики є проголошення нафтового ембарґо на експорт нафти до Португалії, Родезії та Південної Африки, що, очевидно, має приєднати для арабської справи симпатії цілого африканського континенту. Водночас арабські держави продовжуватимуть політику обмеження видобутку нафти і постачання індустріяльних західніх держав, щоб в цей спосіб приневолити їх до протиізраїльської акції. За наміченим пляном, продукція нафти буде зменшена на 12% порівняно з 1972 роком. Доставa нафти для приязних країн буде на рівні 1972 року. Коли ж якась держава рішиться змінити свою політику і стане по арабській стороні, відразу арабські держави почнуть забезпечувати її нафтою. Спеціяльна арабська комісія дбатиме про те, щоб окремі держави не перепродували арабської нафти союзникам Ізраїля. Вершинна конференція дала підтримку Єгиптові та Сирії для їхнього пляну взяти участь у мирних переговорах з Ізраїлем, що треба оцінювати як велику перемогу поміркованих арабських кіл.

Відбувся з'їзд Асоціяції Українців Америки

(Закінчення зі стор. 1-ої.)

члени. Контрольна комісія: Степан Янів — голова, Зиновій Гіль, Євген Стахів, Йосиф Клисяк і Остап Стельмах — члени. Головна Рада: Дмитро Кузик — голова, Микола Бігун, Василь Пономаренко, Микола Нагірняк, Іван Хамуляк, Володимир Котенко, Захарій Федоренко, Іван Івахів, Федір Ревенко, Ніна Самокіш, Михайло Кащук, Дмитро Корбутяк, Омелян Дерій і Павло Турула — члени.

Під час З'їзду д-р Роман Борковський виголосив доповідь на тему: „Завдання й цілі Асоціяції Українців Америки". Доповідь була широко опрацьована і представлена, але з огляду на час не могла відбутись дискусія. На закінчення з'їзду відбувся спільний обід, під час якого виступали з словом привіту д-р Атанасій Фіголь, др Василь Витвицький, від ОДУМУ особисто привітав з'їзд Павленко, від УНДО мгр Василь Жовнір. Крім цього прочитано привітання від Пласту, Т-ва Інженерів, якого офіційним представником був інж. Мокрівський, й інших організацій та поодиноких осіб. На закінчення д-р Р. Барановський, як голова управи, виголосив експозе, в якому подав свої думки й пляни праці на майбутнє. З'їздом керувала президія в складі: мгр Володимир Сенижак — голова, Василь Пономаренко і Осип Труш. Крім цього була обрана почесна президія: д-р Василь Витвицький, д-р А. Фіголь і д-р М. Воскобійник.

Магнетофонні записи Білого Дому мають додаткові „чорні плями"

Вашингтон. — Адвокат Білого Дому Фред Вузгард заявив у федеральному суді, в середу, 28 листопада, що в переданих судові магнетофонних записах розмов відносно Вотерґейтської афери існує „деяка кількість" т. зв. чорних плям, себто порожніх місць, що тривають кільканадцять мінут. Це потвердив судді Джонові Сіріці, який займається цією справою інший дорадник Білого Дому, Лінард Гармент.

„Як не ми — то хто?"

12-ий Відділ СУА ім. Олени Пчілки в Клівленді присвоїв собі цей клич, взявши його за дороговказ на останніх загальних зборах.

Одним із починів цього Відділу в біжучому році було зорганізування світлички для дітей дошкільного віку. Організація світлички була заздалегідь солідно розплянована в деталях і тому тепер діє бездоганно. 25-ро дітей, поділених на 2 групи (старших і молодших), мають 2 фахові учительки, які старанно виконують приготовану програму, вони це: О. Топорович і Т. Космос. Відділ приділив суму $700.— на закуп творчих і виховних забавок та деякого устаткування. Кімнату з лазничкою для вжитку садочка, Відділ дістав від парохії св. Йосафата в Пармі. Діти зустрічаються двічі в тижні, а в суботу відвідують (це третій раз) світличку, яку вже віддавна провадить 33-ий Відділ СУА. Світличка створена на кооперативній базі. Існує Батьківський комітет, який покриває біжучі видатки, і який тісно співпрацює з виховною референткою Відділу, п-і І. Сахно. Багато часу й енергії вклав Комітет на чолі з п-і І. Сахно в підготуванні грунту і в зорганізуванні світлички, а найбільше серця і праці вклала мабуть, невтомна громадянка, голова 2-го Відділу, Дарія Городиська. Треба згадати, що спершу, нашим бажанням було заложити світличку для українських дітей, що не вміють української мови, але наразі зголосилося замало таких дітей. Плянується посилена кампанія у тому напрямі, щоб в будуччині таки створити того роду світличку. За це діло Відділ дістав признання від громади Клівленду — разом з грошовим переказом на потреби світлички від Українських Злучених Організацій.

Приїзд, доповідь і виставка творів мистця Якова Гніздовського, яку влаштував наш Відділ навесні — була сензаційно - успішною імпрезою. Українці, зокрема молодше покоління, купували дереворізи Гніздовського наввипередки. Багато людей вперше пізнали визначного нашого мистця. Усі приявні на доповіді та відвідувачі виставки мали нагоду побачити відзначений фільм Славка Новицького „Вівці в дереві" — про техніку дереворізу Я. Гніздовського. Виставка тривала цілий місяць у галереї Публічної Бібліотеки Парми. Стаття з репродукціями у найбільшому клівлендському щоденнику про Я. Гніздовського зробила належний розголос — так що усі зацікавлені мали нагоду побачити твори і фільм про маестра Гніздовського.

А ось зовсім недавно 12-ий Відділ влаштував „Осінній показ моди" — що було великою атракцією для жінок Клівленду, бо крім показу загальної моди відбувся конкурс власноручно виконаних моделів на тему: пристосування української вишивки до сучасної моди. Зголосилося до конкурсу 18 осіб. Жюрі складалося з трьох професійних мистців: В. Свиденко, п-і М. Лубінська і . Комарянська - Шепіс. Понад 200 осіб чекали в напруженні рішення суддів, бо майже всі моделі були надзвичайно естетичні та оригінальні. Жюрі проголосили три відзначення і три нагороди. Першу нагороду дістала шлюбна сукня проєкту і виконання Наді Чемеринської. Полтавське вирізування і гаптування з убором голови на взірець убору Анни Ярославни. Другу нагороду дістала Анна Завадівська за три одяги (костюми), які моделювала вона разом із своїми двома донями. Дуже практичні сучасні одяги стилізовані і прикрашені на гуцульський спосіб. Третю нагороду признано Лесі Кусяка за сірий костюм зі штанами розкішно прикрашений чорною вишивкою. Відзначені були: 2-річна Лариса Космос, яка в'їхала на плятформу ровериком, Лариса Музичка і Оленка Топорович.

У цій же просторій залі розташовано мистецьку виставку, коло 10-ти мистців Клівленду — студентів, професійних та аматорів. Увесь вечір був виповнений м'якою і притишеною грою на фортепіяні (яка також служила супроводом до чудових творів жіночої моди) яку виконувала піяністка, теж член 12-го Відділу Оля Кость. Голова Дарія Городиська, у привітанні, сказала: „Ми хотіли дати вам, дорогі гості, кілька годин безжурного відпруження, чого нам усім так потрібно — у приємній, товариській атмосфері — а з того скористають ті, що менше щасливі як ми"... Дохід із цієї імпрези призначено на потреби суспільної опіки. Коментаторкою вечора була Ліда Вірста. Мабуть найбільше клопоталася про успіх цієї імпрези голова Комітету, Варка Тимків, колишня моделька. Імпреза приготовлялася і плянувалася вже кілька місяців заздалегідь, і п-і Варка зуміла поставити її на професійному рівні.

Це тільки приклади деяких з важливіших наших починів в останньому році, далеко не всіх. Таємниця успіху праці 12-го Відділу, мабуть, в тому, що для кожного задуму створюється Комітет, який ділово, конкретно і далеко наперед, розпляновує імпрезу, яку потім легко виконує при співпраці цілого Відділу.

Надя Дейчаківська
Пресова референтка 12-го Відділу СУА.

Мінський в Мінеаполісі

18-го листопада ц. р. в залі ІВКА в Мінеаполісі, Міннесота, відбувся концерт баритона Михайла Мінського. Про співака Мінського знають люди вже поверх чверть сторіччя. Його мистецький шлях тісно пов'язаний з долею нашої еміграції. Довголітня праця співака в царині української пісні і музики завела його на такі вершини, до яких не легко дістатися. Свої успіхи завдячує він передусім наполегливій праці над піснею, яку він безмежно любить, інтерпретує оснoвно, і передає слухачеві у найкращій формі. Він, як співак - соліст є в прекрасній формі. Кожну пісню він переживає, а своїм переживанням уміло ділиться зі слухачем. У нього в час концерту і перед самим концертом слідне концентрування думок - настроїв, які він вміє передати авдиторії і легко з нею знаходить контакт.

Програма багата, бо в ній 21 пісня. У виконуванні програми він, неначе священодійствує. Зачинає піснею-молитвою „Під Твою милість" муз. Соневицького, а далі йде дума „Ой, роздерли нас", „Україні" — слова В. Симоненка. Відтак „Богданова слава", слова А. Юриняка, муз. Гр. Китастого і монолог Мазепи з незакінченої опери „Мазепа" текст Я. Славутича, муз. М. Фоменка.

По коротенькій передишці співака, ми з отаманом Гамалією в палаючій Скутарі в розгарі битви, яка кінчиться визволенням братів-невольників і поворотом до мирної праці на вільній землі. В пісні „Прощайте Товтри круглогруді", сл. Драй Хмари, муз. М. Фоменка звучить болюча туга Кармелюка за рідним Поділлям. Вона й аріозо Кармелюка з опери тієї ж самої назви. Цехмайстром Купер'яном заслужив співак на гураган оплесків. „Два кольори", „Гаї шумлять", Польова царівна", „Як стрільці йшли з України" — це прекрасна канва, на якій співак гаптує настрої, переживання, спомини. У програмі є три пісні веселого жанру.
шбгйееГа

Концерт кінчиться. Авдиторія не вірить тому, й бажала б ще слухати. Співак, як наддаток співає прекрасну пісню „Чужина" сл. Підсухи, муз. Китастого. В ній і слова і мелодія — це безмежний сум, бо „чужина" не замінить нам України.

Концерт був однією із найкращих цьогорічних імпрез. До успіху співака свій цінний вклад дав: Ришард Згодава, який належить до кола побажаних і заавансованих фортепіянових супровідників. Мінеаполіс мав нагоду набути п л а т івку „Гетьмани", як першу зі серії платівок, в котрих пісня розкаже про наші смутні й веселі дні. В цю акцію багато запалу і праці вклали наші земляки з Австралії, а на терені наших міст: п. Лозовий, п-і Менжега, п-і Семенець та інші.

На концерт прибула наша публіка досить численно. Молоді однак була мало. Шкода, бо концерт був на високому рівні і своєю різноманітністю та багатством програми міг вдоволити найвибагливішого слухача.

Шукаємо не раз спадщинних традицій, основ нашої культури всюди, а таки найкращим цілющим джерелом є рідна пісня і тільки в рідній мові.

Василь Пакуляк
прес. реф. УККА

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

НЕДІЛЯ, 2-го ГРУДНЯ 1973 р.

ГАМТРЕМК, Міш. Річні збори Т-ва ім. М. Шашкевича 94 Відд. о год. 2-ій по пол. в Укр. Демокр. Клюбі. На порядку: звіти Управи та Контрольної Комісії і вибір нової Управи на 1974 р. Проситься чл. прибути. — М. Борискевич, рек. секр.

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
УКРАЇНСЬКА СВІТЛИЧКА ДОПОМАГАЄ БАТЬКАМ ВИХОВУВАТИ ДИТИНУ.
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

ТАРЗАН, Ч. 7033, Тарзан вирушає в дорогу



Не зважаючи чи це інтуїція, чи надзвичайно вразливе відчуття, чи може тільки поганий сон ,але Тарзан настільки стурбований долею Іта, що заохочує своїх друзів до дії...

...Може це передчуття є тільки бажанням знову побачити малого пройдисвіта!

...Але я не можу тільки сидіти й журитися. Я також надто далеко від клініки, щоб можна було перевірити ситуацію через радіо. — Отже, вперед до Момбузі на слоні!